

112. Ausgabe  
September 2014



**Das „Dorfgespräch“** in allen Katastralgemeinden der Marktgemeinde Sierndorf. Bürgermeister Gottfried Muck lädt alle Bürgerinnen und Bürger zum offenen Gespräch.



Sierndorf • Höbersdorf • Oberhautzentl  
Obermallebarn • Oberolberndorf • Senning  
Untershautzentl • Untermallebarn • Unterparschenbrunn





*Liebe Sierndorferinnen und Sierndorfer!*

Der Sommer neigt sich langsam dem Ende zu. Wir können auf viele schöne Veranstaltungen zurückblicken. Es waren kleine und größere Sommerfeste und es freut mich, dass diese Feste großen Anklang finden. Ich bedanke mich bei den Veranstaltern, Helfern und Mitwirkenden für Ihre Mühe und Ihren Einsatz. Diese Veranstaltungen sind ein wesentlicher Bestandteil der kommunalen Gesellschaft.

Der Straßenbau in den Siedlungen und Orten ist zum Teil schon erfolgt, in einigen Orten wird noch gearbeitet.

Nachdem am 10. Februar in diesem Jahr, die 5. Gruppe im Sierndorfer Kindergarten eröffnet wurde, ist er jetzt bis auf den letzten Platz voll. Wenn im laufenden Kindergartenjahr noch weitere Kinder dazukommen, sind wir bestrebt die ehemalige Krabbelstube im alten Amtshaus als provisorische Gruppe zu führen.

In diesem Sommer habe ich mir vorgenommen in unseren Orten Dorfgespräche zu führen. Diese waren unter dem Motto „*Red ma mitanaund*“. Ich freue mich, dass so viele Mitbürger dieser Einladung folgten. Bei diesen Dorfgesprächen wurde von mir die Gemeindegarbeit vorgestellt. Mir war auch wichtig, dass Ihr mir Eure Wünsche an die Gemeinde mitteilt und die Wünsche waren vielfältig. Der Bogen spannte sich von kleinen bis zu großen Wünschen. Manche sind schon in kurzer Zeit zu erfüllen. Größerer Wünsche werden einige Zeit in Anspruch nehmen, um sie zu erfüllen. Im Großen und Ganzen sind diese Gespräche sehr gut angenommen worden und ich habe viele positive Rückmeldungen bekommen.

Ich möchte bei dieser Gelegenheit meinen Dank an mein Team richten. An meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Gemeinde Sierndorf, vielen Dank für Euer Engagement.

Ich wünsche Euch einen schönen Herbst!

Euer Bürgermeister

Gottfried Muck  
Bürgermeister



## Einwohnerdaten

### Geburten und Verstorbene:

#### Eheschließungen

Frau Simone Buchegger und  
Herr Christian Steiner  
Frau Gabriele Tobiaschek und  
Herr Mag. Robert Ehgartner  
Frau Sabina Semper und  
Herr Georg Schadauer  
Frau Sabine Loidl und  
Herr Clemens Scheiber  
Frau Claudia Huber und  
Herr Franz Loydolt  
Frau Nathalie Fischer und  
Herr Raphael Eckerl

#### Geburten

Laura Höttinger, Sierndorf  
Kiara Schartner, Sierndorf  
Laura Hainisch, Höbersdorf  
Leonie Hainisch, Höbersdorf  
Esmá Handanovic, Höbersdorf  
Theo Steiner, Senning  
Elena Amelie Kovats, Oberolberndorf  
Gustav Hinteregger, Höbersdorf  
Marlies Kohlbauer, Untermallebarn  
Nicolas Theodor Arzberger, Sierndorf  
Sophie Alina Wollinger-Umlauf, Sierndorf

#### Verstorbene

Herr Oswald Scharinger, Oberolberndorf  
Herr Adolf Dexinger, Obermallebarn  
Herr Josef Pausch, Oberolberndorf  
Herr Heinrich Navratil, Sierndorf  
Johann Schuh, Unterparschenbrunn  
Walter Spitt, Oberolberndorf  
Maria Friedericke Wagner, Sierndorf  
Anna Maria Resinger, Sierndorf

*Manfred Damberger,  
Herbert Leeb,  
Bürgermeister Gottfried Muck,  
Landesrat Karl Wilfing und Vizebürgermeister Johann  
Eckerl.*

Ortschaft	Hauptwohnsitz	Nebenwohnsitz	Gesamt
<b>Sierndorf</b>	1.421	214	1.635
<b>Höbersdorf</b>	362	79	441
<b>Oberhautzentel</b>	238	39	277
<b>Obermallebarn</b>	246	52	298
<b>Oberolberndorf</b>	434	55	489
<b>Senning</b>	347	28	375
<b>Untershautzentel</b>	237	27	264
<b>Untermallebarn</b>	277	37	314
<b>Unterparschenbrunn</b>	186	31	217
<b>Gesamt</b>	<b>3.748</b>	<b>562</b>	<b>4.310</b>

## Eröffnung der Wohnhausanlage in Sierndorf

Am 15. Juli 2014 fand in der Bachgasse in Sierndorf die Eröffnungsfeier der 1. Wohnhausanlage mit Herrn LR Mag. Karl Wilfing, Geschäftsführer der WAV Manfred Damberger und

WAV-Aufsichtsratsvorsitzender Herbert Leeb statt. Bei einem köstlichem Imbiss wurde die Fertigstellung und bereits voll bewohnte Wohnhausanlage gefeiert.



Foto: Mag. Albert Wilder

# Harald Riedl

2011 Unterhautzentel, Am Graben 21  
Tel. 0676/359 27 88, harald-riedl@aon.at

## Fenster • Service • Reparatur

Beratung, Montage, Verkauf von Holz- u. Kunststofffenster  
Rollladen, Insekten- u. Sonnenschutz

# Unser Tipp: Ansparen mit Welcome Bausparen mit 2,5 % fixen Zinsen!

**Sie haben bereits einen prämienbegünstigten Bausparvertrag? Aber nicht bei der Raiffeisen Bausparkasse?**



Dann machen Sie es doch wie die meisten Österreicher. Diese vertrauen seit über 50 Jahren beim Bausparen auf die Raiffeisen Bausparkasse.

Schließen Sie jetzt einen Welcome Bausparvertrag in der Raiffeisenbank Sierndorf ab und profitieren Sie gleich mehrfach von den attraktiven Vorteilen:

■ **2,5 % fixe Zinsen\***

Attraktiver Fixzinssatz für die gesamte Laufzeit.

■ **Bis zu 6 Jahre fixe Zinsen**

Die Laufzeit Ihres Welcome Bausparvertrages beträgt zwischen 6 Monate und 6 Jahre - dies hängt davon ab, wie lange Ihr bestehender Bausparvertrag noch läuft.

■ **Individuelles Ansparen**

Entscheiden Sie selbst, wie Sie Ihr Vermögen aufbauen wollen und zahlen Sie entweder monatlich, vierteljährlich, halbjährlich oder jährlich ein. In jedem Fall können Sie bis zu EUR 1.200,- im Jahr einzahlen.

■ **Kein Entgelt für Kontoführung**

Für Ihren Welcome Bausparvertrag zahlen Sie bei Raiffeisen kein Entgelt für die Kontoführung.

**Bei Abschluss eines Raiffeisen Bausparvertrages oder Welcome Bausparvertrages erhalten Sie als Dankeschön einen Gutschein über EUR 20,- einlösbar bei zahlreichen Unternehmen unserer Region!**

**Nähere Informationen erhalten Sie in Ihrer Raiffeisenbank Sierndorf!**

\*Effektiver Jahreszinssatz 2,5%

## Ihre Raiffeisen Berater:

 **Helmut Ernst**  
Bankstellenleiter  
Tel.: 02267/2316-40  
helmut.ernst@rb-32842.raiffeisen.at

 **Martin Riefenthaler**  
Beratung und Verkauf  
Tel.: 02267/2316-20  
martin.riefenthaler@rb-32842.raiffeisen.at

 **Dipl.-Kffr. (FH) Andrea Schwarz**  
Beratung und Verkauf  
Tel.: 02267/2316-30  
andrea.schwarz@rb-32842.raiffeisen.at

 **Dipl.-Kffr. (FH) Angela Burger**  
Beratung und Verkauf  
Tel.: 02267/2316-30  
angela.burger@rb-32842.raiffeisen.at

## Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Di, Mi: 08:00 - 12:30, 14:00 - 15:45 Uhr

Do: 08:00 - 12:30

Fr: 08:00 - 12:30, 14:00 - 17:30 Uhr

**Gerne beraten wir Sie nach Terminvereinbarung außerhalb der Öffnungszeiten.**

**Raiffeisenbank  
Sierndorf**





## Die aktuellen Veranstaltungen in unserer Marktgemeinde

Datum	Was, wann, wo?
Freitag, 5. September	<b>Kabarett „Tralala“ mit dem Humor-Duo Herbert Steinböck und Thomas Strobl,</b> Turnsaal VS Sierndorf, 19.00 Uhr
Samstag, 6. September	<b>Gesunde Gemeinde: Nordic Walking – Wanderung;</b> Treffpunkt: Alter Bauhof in Sierndorf, 14.00 Uhr. <b>Kranzniederlegung beim Gedenkstein „GR Peichl“ zum 20. Todestag,</b> 18.00 Uhr. <b>ÖKB Stammtisch mit Sektion Marterlkalender,</b> Heurigen Brandtner in Obermallebarn, 19.00 Uhr. <b>SV Sierndorf gegen Niederleis,</b> 16.30 Uhr.
Sonntag, 7. September	<b>Kindersachenflohmarkt des EV VS Sierndorf und Wintersportbörse der Marktgemeinde Sierndorf,</b> Sierndorf, Industriepark 1 (Place4all), 14.00 bis 16.00 Uhr. <b>Herbstfest mit Hochzeitsjubiläen</b> in der KG Oberolberndorf, 10.30 Uhr. <b>THOMASCH-Archiv und Rübezahlsammlung geöffnet</b> in Sierndorf, Wiener Straße 8, 10.30-11.00 Uhr.
Montag, 8. September	<b>Mutter-Eltern-Beratung,</b> 15.30-16.30 Uhr.
Samstag, 13. September	<b>Welterstehilfetag</b> am Hafenfest in Korneuburg, Alte Schiffswerft Korneuburg, 10.00-18.00 Uhr.
Sonntag, 14. September	<b>Kapellenfest in Obermallebarn,</b> 15.00 Uhr. <b>2. Dirndlgwandkirtag vom Trachtenverein,</b> Sierndorf – Am Teich, 09.30 Uhr. <b>49. Radetzky-Feier auf dem Heldenberg</b> (Kleinwetzdorf), 09.00 Uhr.
Samstag, 20. September	<b>SV Sierndorf gegen Hausleiten,</b> 16.00 Uhr. <b>Radherbst 2014,</b> Radrunde: Hausleiten – Sierndorf.
Sa., 20. und So., 21. Sept.	<b>Oktoberfest FF Untermallebarn.</b>
Mo., 22. bis Fr., 26. Sept.	<b>RAIFFEISEN-Herbstreise</b> nach Korfu.
Mi., 24. September	<b>Carsharing Infoabend</b> am Gemeindeamt Sierndorf, 19.00 Uhr.
Do., 25. September	<b>Gemütlicher Nachmittag</b> beim Doppler Heurigen.
Do., 25. bis So., 28. Sept.	<b>Hirschessen</b> im Heurigenlokal Staribacher.
Sonntag 28. September	<b>Erntedankfest in Senning.</b> <b>Begegnung mit Gottes Steinen</b> (Führung durch die Schlosskapelle), 14.00 Uhr. <b>Pfarrverbandserntedankfest in Sierndorf,</b> 09.30 Uhr.
Do., 2. bis So., 5. Oktober	<b>Hirschessen</b> im Heurigenlokal Staribacher.
Freitag, 3. Oktober	<b>Folk-Country-Duo „Martina &amp; Nate“</b> (Singer-Songwriter, Country&Folk), 20.00 Uhr.
Samstag, 4. Oktober	<b>HI. Messe mit anschl. Tiersegnung beim Missionskreuz in Höbersdorf,</b> 16.00 Uhr. <b>Zivilschutz-Probearm,</b> 12.00-12.45 Uhr. <b>SV Sierndorf gegen Unterstinkenbrunn,</b> 15.30 Uhr.
Sa., 4. bis So., 5. Oktober	<b>Riesenflohmarkt in Sierndorf</b> (Halle der Fam. Weinhappel – Johannesgasse), 08.00-15.00 Uhr.
Sonntag, 5. Oktober	<b>Erntedankfest in Höbersdorf,</b> 09.00 Uhr. <b>Pfarrkaffee in Sierndorf,</b> 14.00 Uhr. <b>THOMASCH-Archiv und Rübezahlsammlung geöffnet</b> in Sierndorf, Wiener Straße 8, 10.30-11.00 Uhr.
Sa., 11. und So., 12. Okt.	<b>38. Sierndorfer Herbstwanderung</b> des Wandervereins Sierndorf.
Samstag, 18. Oktober	<b>SV Sierndorf gegen Gaubitsch,</b> 15.00 Uhr.
Sonntag, 19. Oktober	<b>60 Jahre ÖKB Landesverband NÖ</b> in Wieselburg.
Montag, 20. Oktober	<b>Mutter-Eltern-Beratung,</b> 15.30-16.30 Uhr.
Mittwoch, 22. Oktober	<b>Vortrag der Gesunden Gemeinde: „Vorbeugen mit traditioneller chinesischer Medizin“</b> mit Dr.med.univ. Wang Hong, Musikschule Sierndorf, Raiffeisenplatz 2, 19.00 Uhr.
Donnerstag, 23. Oktober	<b>ÖKB Stammtisch mit Sektion Marterlkalender</b> beim Heurigen Fitzka in Senning, 19.00 Uhr.
Freitag, 24. Oktober	<b>Herbstfest des Seniorenbundes Sierndorf</b> im Pfarrheim Senning.
Samstag, 25. Oktober	<b>Christoph Mauz &amp; Die Edlen Wilden</b> mit dem neuen Programm <b>„1020 - Ein Heimatabend“</b> (musikalisch/literarische Tour durch den 2. Wiener Gemeindebezirk - mit viel Schalk im Gnack), 20.00 Uhr.
Sonntag, 26. Oktober	<b>Nationalfeiertag</b> (Bitte um Fahنشmuck). <b>Ende der Sommerzeit</b> (- 1 Stunde). <b>Pfarrkaffee im Feuerwehrhaus in Obermallebarn,</b> 15.00 Uhr.
Donnerstag, 30. Oktober	<b>Gemütlicher Nachmittag</b> beim Doppler Heurigen.
Freitag, 31. Oktober	<b>Weltspartag</b> in der Raiffeisenbank Sierndorf.

## Die aktuellen Veranstaltungen in unserer Marktgemeinde

Datum	Was, wann, wo?
<b>Samstag, 1. November</b>	<b>Friedhofsgänge.</b>
<b>Sonntag, 2. November</b>	<b>THOMASCH-Archiv und Rübezahlsammlung geöffnet</b> in Sierndorf, Wiener Straße 8, 10.30-11.00 Uhr. <b>Hl. Messe und Gedenken an die Verstorbenen</b> von 1.11.2013-30.10.2014; anschließend Fackelzug zum Kriegerdenkmal, 17.00 Uhr. <b>ÖKB Stammtisch mit Sektion Marterlkalender</b> beim Gasthaus Steiner, 18.00 Uhr. <b>SV Sierndorf gegen Muckendorf</b> , 14.00 Uhr.
<b>Do., 6. bis So., 9. Nov.</b>	<b>Ganslessen</b> im Heurigenlokal Staribacher.
<b>Sonntag, 9. November</b>	<b>Pfarrkaffee in Sierndorf</b> , 15.00 Uhr.
<b>Do., 13. bis So., 16. Nov.</b>	<b>Ganslessen</b> im Heurigenlokal Staribacher.
<b>Samstag, 15. November</b>	<b>Hl. Leopold</b> (NÖ Landesfeiertag).
<b>Montag, 17. November</b>	<b>Mutter-Eltern-Beratung</b> , 15.30-16.30 Uhr.
<b>Mittwoch, 19. November</b>	<b>Blutspenden im Feuerwehrhaus Senning</b> , 16.00-20.30 Uhr.
<b>Do., 20. bis So., 23. Nov.</b>	<b>Ganslessen</b> im Heurigenlokal Staribacher.
<b>Freitag, 21. November</b>	<b>Preisschnapsen im FF-Haus Oberolberndorf</b> , 18:00 Uhr.
<b>Sa., 22. und So., 23. Nov.</b>	<b>11. Weihnachtsmarkt</b> am alten Bauhof in Sierndorf.
<b>Do., 27. November</b>	<b>Gemütlicher Nachmittag</b> beim Doppler Heurigen.
<b>Samstag, 29. November</b>	<b>Adventkranzweihe in Höbersdorf</b> , 16.00 Uhr.
<b>Sonntag, 30. November</b>	<b>Pfarrkaffee im Feuerwehrhaus in Obermallebarn</b> , 15.00 Uhr.
<b>Samstag, 6. Dezember</b>	<b>Adventmarkt in Oberolberndorf.</b>
<b>Sonntag, 7. Dezember</b>	<b>THOMASCH-Archiv und Rübezahlsammlung geöffnet</b> in Sierndorf, Wiener Straße 8, 10.30-11.00 Uhr. <b>Barbarafeier</b> in Stockerau, 09.00 Uhr. <b>Pfarrkaffee im Pfarrhof in Sierndorf</b> , 15.00 Uhr.
<b>Samstag, 13. Dezember</b>	<b>Adventmarkt in Oberhautzentel</b> , 15.00 Uhr.
<b>Sonntag, 14. Dezember</b>	<b>Adventsingen in Höbersdorf</b> , 15.00 Uhr.

# Minus 150% auf Küchen

gibt es bei uns nicht .  
Aber günstige Küchen  
für jedes Haus und Wohnung.

**ARNAUER**  
KÜCHEN und WOHNSTUDIO



ARNAUER Wohnen KG, Prager Straße 1+3, A-2011 Sierndorf  
Telefon 02267 2410, Telefax DW 76, wohnen@arnauer.at, [www.arnauer.at](http://www.arnauer.at)

*Küchen ganz persönlich*

**MHK**  
KÜCHENSPEZIALIST



## Ihre Gemeindevertreterin im Portrait:

## Edith Lagler

**Geboren:** 15. September 1951

**Familienstand:** verheiratet, 2 Kinder, 4 Enkelkinder

**Ausbildung/berufliche Tätigkeit:**

- » 25 Jahre in der Bäckerei Angenbauer als Filialleiterin
- » seit zwei Jahren in Pension

**Hobbys:** Laufen, Walken, Skifahren, Patchworknähen

**Funktionen in der Gemeinde:**

- » Geschäftsführende ÖVP Gemeinderätin, Obfrau vom Sport- und Kulturausschuss
- » Obfrau der Gesunden Gemeinde

*„Für mich ist das Mitarbeiten in der Gemeindepolitik interessant, weil man mit und für die Gemeindebürger etwas umsetzen kann. Die Ausschüsse Kultur und Gesunde Gemeinde liegen mir sehr am Herzen. Ein gesunder Lebensstil und Bewegung finde ich sehr wichtig! Kulturveranstaltungen beleben die Gemeinde!“*



Edith Lagler

**Mein Lebensmotto:**

„Nichts ist unmöglich“

## Neues aus dem Gemeinderat

Am 28. Mai 2014 wurde vom Gemeinderat folgendes einstimmig beschlossen.

**Straßenbau 2014 - Beschlussfassung**

Folgende Straßenzüge in den Katastralgemeinden Obermallebarn, Untermallebarn, Senning, Unterparschenbrunn und Sierndorf werden asphaltiert:

- » Anschluss des Brückenweges und an die Anton-Schwarzgasse sowie an die Brücke beim Göllersbach, der Gehsteig zum Bahnhof Obermallebarn, eine Verbindungsstraße in der Fabriksiedlung in Untermallebarn, die Künette Richtung Holzer, der Fliederweg in Senning, die Zufahrt zur Ringstraße, die neue Siedlung in Unterparschenbrunn „Am Silberbach“ und die Zufahrt zur Feuerwehr Unterparschenbrunn.
- » Nach Erörterung der Sachlage beschließt der Gemeinderat einstimmig die Asphaltierungsarbeiten nach den vorliegenden Kostenvoranschlägen und die Aufträge an die Firma Strabag zu vergeben.

Daher beträgt die jährliche Bereitstellungsgebühr:

Wasserzählernennbelastung	Bereitstellungsgebühr
3 m <sup>3</sup> /h	€ 75,00
5 m <sup>3</sup> /h	€ 125,00
7 m <sup>3</sup> /h	€ 175,00
15 m <sup>3</sup> /h	€ 375,00
20 m <sup>3</sup> /h	€ 500,00
100 m <sup>3</sup> /h	€ 2.500,00
150 m <sup>3</sup> /h	€ 3.750,00

Die Änderung des § 5 trat nach Ablauf der zweiwöchigen Kundmachungsfrist per 1. Juli 2014 in Kraft.

**Änderung der Wasserabgabenordnung im § 5 – Beschlussfassung**

Da beim Gebührenhaushalt „Wasser“ keine Kostendeckung in den letzten Jahren erzielt wurde beschließt der Gemeinderat einstimmig folgende Änderung der Wasserabgabenordnung im § 5:

1. Der Bereitstellungsbetrag wird mit € 25,00 pro m<sup>3</sup>/h festgesetzt.
2. Die Bereitstellungsgebühr ist das Produkt der Nennbelastung des Wasserzählers (in m<sup>3</sup>/h) mal dem Bereitstellungsbetrag.



FAMILIENPRAXIS SIERNDORF

Praxis für Humanenergetik

Marlene Moser

Berggasse 14  
2011 Sierndorf

+43 (0)676/ 725 44 15  
familienpraxis@aon.at

www.familienpraxis-sierndorf.at  
www.facebook.com/FamilienpraxisSierndorf

CRANIOSACRAL BALANCE - AROMAENERGIEBALANCE  
NARBENENTSTÖRUNG - BACHBLÜTEN - KÖRPERKERZEN

## Errichtung einer Photovoltaikanlage im Kindergarten Sierndorf

In der Gemeinderatssitzung vom 28. Mai 2014 wurde die Errichtung einer 20 kWp Photovoltaikanlage am Kindergarten Sierndorf beschlossen.

Es lagen fünf Angebote vor; die Entscheidung fiel auf den günstigsten Anbieter, die Firma Solavolta Energie- und Umwelttechnik. Die Arbeiten sind bereits abgeschlossen. Die Anlage ist bereits in Betrieb und erzeugt Sonnenstrom.



Fotos: z. V. g.



5. September

Kabarett „Tralala“ mit dem Humor-Duo  
Herbert Steinböck und Thomas Strobl

Turnsaal VS Sierndorf, 19.00 Uhr

### ERSTE HILFE GEMEINDE-CHALLENGE



Helfen Sie Ihrer Gemeinde dabei einen Defibrillator zu gewinnen!

**13. September 2014**

**10:00 - 18:00 Uhr**

Hafenfest, Alte Schiffswerft Korneuburg

Mit Reanimationsbewerb, Bastelstation, Tombola u.v.m.

**Kommen Sie und unterstützen Sie Ihre Gemeinde!**



Ein Projekt der BHAK Korneuburg  
In Zusammenarbeit mit dem Roten Kreuz Ernstbrunn-Korneuburg-Stockerau.



Einladung zur

## Nordic Walking – Wanderung

**Samstag, 06.09.2014**

Abmarsch:  
alter Bauhof beim Gemeindeamt  
um 14.00 Uhr

Anschließend gemütliches Beisammensein bei einer  
gesunden Jause.

Die Gesunde Gemeinde Sierndorf und der Stockerauer Eissportverein  
freuen sich auf Ihr Mitmachen!

Gottfried Muck  
Bürgermeister

Edith Lagler  
Gemeinderätin

Einladung zur Gemeinderatssitzung am 11.09.2014 um 18.00 Uhr im Rathaus Sierndorf

[www.noetutgut.at](http://www.noetutgut.at)



## Prälat Dr. Tóth verstorben

**Der Ehrenbürger und langjährige Leiter des Wiener Priesterseminars und emeritierte Dekan des Domkapitels zu St. Stephan, Apostolischer Protonotar, Prälat Dr. Josef Tóth, ist am 26. Juli im 87. Lebensjahr verstorben.**

Der Verstorbene wurde am 6. Februar 1928 in Vitynéd, Ungarn, geboren. Nach dem Studium der Philosophie und Theologie im Canisianum in Innsbruck – wohin ihn sein Bischof von Győr/Raab geschickt hatte – wurde er am 29. Juni 1953 in Bezau im Bregenzerwald zum Priester geweiht. Als Kaplan wirkte er zunächst seelsorglich in St. Martin/Gnadenwald in Tirol von 1954 bis 1956. Danach absolvierte er weitere Studien in Rom an der Gregoriana, ehe er diese mit dem Lizentiat aus Kirchengeschichte 1959 abschloss.

In den Jahren 1956 und 1957 lernte er als Flüchtlingsseelsorger für die Ungarn hautnah die Not der Heimatlosen in Österreich

und Italien kennen. Prälat Tóth war von 1961 bis 1980 im Religionsunterricht tätig, ein beliebter und geschätzter Lehrer mit viel Einfühlungsvermögen für die Jugend. 1961 ernannte ihn Kardinal König zum Spiritualdirektor des Pazmaneums. Von 1969 bis 1971 war er Hochschulseelsorger und geistlicher Assistent der KHJ.

Viele Priester erinnern sich dankbar der Zeit, wo Prälat Tóth von 1971 bis 1989 Regens des Wiener Priesterseminars war, ein einfühlsamer, spiritueller Begleiter auf dem Weg zum Priestertum.

1989 erfolgte seine Ernennung zum Domkapitular und Priesterseelsorger, als solcher war er ein gefragter Ratgeber und Beichtvater. Von 1990 bis 2012 betreute er mit Hingabe und Liebe „seine“ Pfarre in Höbersdorf, die ihm zur Heimat wurde. Als Dekan stand er von 1997 bis 2007 dem Metropolitan- und Domkapitel zu St. Stephan



Foto: z. V. g.

vor. Bis zuletzt nahm er am Geschehen der Kirche von Wien regen Anteil.

Der Verstorbene wurde am Freitag, 8. August 2014 um 8.30 Uhr beim Riesentor empfangen und vor dem Hauptaltar aufgebahrt.

Um 10.00 Uhr wurde das Requiem gefeiert und anschließend erfolgte die Beisetzung in der Domherrengruft von St. Stephan.



## Peichl Gedenkstein

Am 6. September findet die jährliche Kranzniederlegung durch den ÖKB Sierndorf und den Pfarrgemeinderat für den Gedenkstein des vor

20 Jahren verunglückten Pfarrer GR Friedrich Peichl statt. Der ÖKB Sierndorf freut sich über zahlreiches Erscheinen.



Fotos: z. V. g.

## Ehrensperre

Karl Kukla erhielt die Ehrensperre für bereits 6.000 Fahrten für das Rote Kreuz Hollabrunn.

Bürgermeister Gottfried Muck und Reinhard Graf gratulierten zu der Auszeichnung.



Foto: Mag. Albert Wilder



# Dorfgespräche

In den letzten paar Wochen fanden bereits die ersten Dorfgespräche mit Herrn Bürgermeister Gottfried Muck in den KGs Unterhautzentel, Sierndorf, Oberhautzentel und Untermallebarn statt. Bei einem netten Beisammensein mit Gemeindevertretern konnten die Gemeindeglieder ihre Anliegen vorbringen, welche auf einem Flip-Chart notiert wurden und dann mit 3 Markierpunkten pro Bürger ihre Stimmen vergeben konnten. Zur Stärkung gab es einen kleinen Imbiss.

**Es wird versucht die Anliegen mit den meisten Punkten in die Tat umzusetzen.**

## Unterhautzentel:

- Seilbahn am Spielplatz
- Geschwindigkeit bei Orts-einfahrt von Sierndorf
- Telefon- und Internetanschlüsse
- Spiegel bei Mühlbachgasse und Krautgärten-Hauptstraße
- Neuer Belag Dorfstraße

## Sierndorf Teil 1:

- Verkehrskonzept Bachgasse und Pflingtwiese (Wohnhausanlage)
- Wohnhausstraße soll bleiben – Dr. Jurek-Gasse
- Hans-Rauscher Siedlung Spritzdecke, Kanal
- Geschwindigkeitsbeschränkung Bachgasse und Brückenweg

## Oberhautzentel:

- Telefon- und Internetanschluss und Handyempfang
- Grünflächenpflege durch Gemeindeglieder
- Baumpflege
- Kreuzung Pacher - Bäume



„Red me mitanaund“

Dorfgespräch: Sierndorf Teil 1

Foto: Mag. Albert Wilder

## Sierndorf Teil 2:

- Schneeräumung
- Lärmschutzwand S3
- Steine und Hindernisse auf öffentlichen Grund
- Radweg Wienerstraße

## Untermallebarn:

- ehemaliges Milchhaus schleifen oder sanieren
- Hintauswege in Untermallebarn
- Straßenbezeichnungen



Foto: Matthias Waitner

Dorfgespräch: Unterhautzentel  
Gottfried Berger, Adolf und Maria Sommer, Pauline Lethner, Bürgermeister Gottfried Muck, Leopoldine Waltner, Vizebürgermeister Johann Eckerl, Heinrich und Elfriede Hochfelsner, Dipl.-Ing. Harald Butter, Wolfgang Luig, OV Reinhard Hochfelsner, Matthias und Lisa Weinappl, Johann Muth, Reinhard Graf.



Foto: V. G.

Dorfgespräch: Oberhautzentel  
Edmund Ottermayer, Norbert Planer, Maria Hochfelsner, Ernst Strohmayr, Christine Lehner, Ernst Kreuzinger Franz Haselböck, Josef Makolm, Bürgermeister Gottfried Muck, Reinhard Graf.



**Sierndorf Teil 3:**

- Stockverein Platz / Fläche / Heimat
- Silberbach / Räumung
- Öffentliche WC
- Dr. Brunner Gasse – Parken im Siedlungsgebiet

Von den anderen Dorfgesprächen wird im nächsten Gemeindegazette berichtet.

**Ehrung im Rahmen Dorfgespräch Sierndorf Teil 2**

Vizebürgermeister Johann Eckerl, Bürgermeister Gottfried Muck und ÖKB-Obmann Reinhard Graf ehrten den Wanderverein Sierndorf mit dem Schutzengel in Gold. Kurt, Sabine, Matthias und Sebastian Jüthner sowie Manfred Tachetzy übernahmen für den Verein die Statue.



Foto: z. V. g.

*Dorfgespräch: Sierndorf Teil 3  
Bürgermeister Gottfried Muck, Nikodemus Colloredo-Mannsfeld, Johann Tachetzy, ÖK.Rat Gottfried Rauscher, Anna Weinhappel, Vizebürgermeister Johann Eckerl, Gottfried und Theresa Helfer, Herbert und Gertrude Graßl, Reinhard Graf, Ingrid Kubesch, Johanna Neuteufel, Ernst Kreuzinger, Ing. Günter Stummer.*

**Ehrungen für langjährige Marterlpflege**

Im Rahmen der Dorfgespräche verlieh der ÖKB, Sektion Marterlkalender, Auszeichnungen für langjährige Marterlpflege. In Unterhautzentral wurden folgende Bürger geehrt: Elfriede und Heinrich Hochfelsner, Johann Muth, Pauline Lettner, Maria und Adolf Sommer, Matthias und Lisa Weinhappl. Herr Dipl. Ing. Harald Butter bekam die Ehrung für Verdienste um die Marterlerfassung

verliehen. Beim Sierndorfer Dorfgespräch wurden Eleonora Rupprecht-Assmann, Erika Schachner, Gerhard Zödl, Franz Helfer, Jagdgesellschaft Sierndorf mit Jagdleiter Alfred Rauscher, FF Sierndorf mit Kommandant Leopold Brodesser, Wanderverein Sierndorf mit Obmann Kurt Jüthner, Raiffeisenbank Sierndorf mit Bankstellenleiter Helmut Ernst, Rosa Holzer ebenfalls geehrt.

Foto: Matthias Waltner



*Dorfgespräch: Sierndorf Teil 2  
Vizebürgermeister Johann Eckerl, Manfred Tachetzy, Kurt und Sabine Jüthner, Matthias Jüthner, Sebastian Jüthner, Bürgermeister Gottfried Muck, Reinhard Graf.*

**Dorfgespräch in Untermallebarn**

Im Feuerwehrhaus Untermallebarn stellte sich Bürgermeister Gottfried Muck dem Bewohnern der Gemeinde Untermallebarn vor.

Nach der Begrüßung durch Ortsvorsteher Franz Sedlmeier dankte Sektionsleiter Reinhard Graf mit Bürgermeister Gottfried Muck den Betreuern für

die langjährige Pflege der Marterln.

Die Sektion Marterlkalender beschloss die Renovierung der Dreifaltigkeitssäule in Untermallebarn mit 5.000 Euro zu unterstützen.

Der Rest über 1.500 Euro wurde zu diesem Anlass übergeben.



Foto: z. V. g.

*Dorfgespräch: Untermallebarn  
Bürgermeister Gottfried Muck, Franz Sigl, Robert Hörker, Johann und Renate Hein, Franz Griemayer, Josef Schretzmeier, OV Franz Sedlmeier, Sektionsleiter Reinhard Graf.*

# ELKUME e.U.

Ihr Partner für Haus- und Industrie Heiztechnik



## Radiatoren

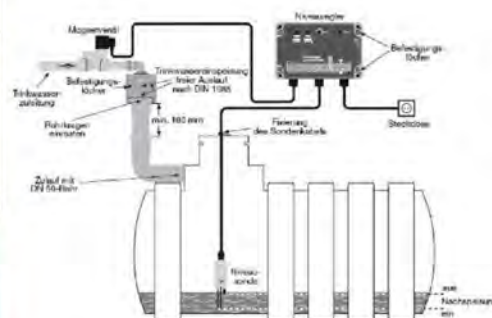
zum Anschluss an bestehende Warmwasser-Heizung oder Ausführungen zur einfachen und schnellen Montage mit Elektrischer Heizpatrone

## Ausführungen:

LED-Design, Design, Bad, An die Wand, auf dem Boden und in dem Boden

## Infrarot Heizstrahler und Infrarot Heizpaneelen

für den Innen- und Außen Bereich



## Spiegelheizung SPI

verhindert zuverlässig ein Beschlagen des Spiegels im Badezimmer.

## Nachspeise-Set

Komplettset zur Trinkwasser oder Wasser Nachspeisung in Zisterne, Gartenteichen und anderen Behälter

Am Graben 8  
2011 Unterhautzentral  
Österreich / Austria

Tel.: +43/(0)676/78 22 974  
Fax.: +43/(0)1/253 30 33-8982

[novakovic@elkume.at](mailto:novakovic@elkume.at)  
[www.elkume.at](http://www.elkume.at)  
[www.elkume-heizung.at](http://www.elkume-heizung.at)



## Problem: Gras- und Strauchschnittplatz

### **Folgende Lösung für weniger Gras- und Strauchschnitttourismus möchte ich anbieten:**

Die Plätze in Sierndorf „Am Berg“ und der Platz im ASZ Höbersdorf werden in Zukunft ganztägig offen sein. Das heißt, außer während der Nacht kann jeder Sierndorfer Gemeindebürger seinen Gras- und Strauchschnitt dort abladen. Während der Nacht sind diese beiden Plätze mit Schrankenanlagen

versperrt. Diese beiden Plätze werden mit Videokameras überwacht.

Für jene Gemeindebürger, die mit der Schiebetruhe oder mit dem Rasen- traktor den Grasschnitt zu den Plätzen in Oberolberndorf oder Untermallebarn bringen, steht ein entsprechender Container zur Verfügung.

Jene Gemeindebürger, die mit dem Autoanhänger oder Traktor fahren, bitte

ich ihren Strauch- oder Baumschnitt zu den beiden Plätzen nach Sierndorf „Am Berg“ oder ins ASZ Höbersdorf zu bringen. Dies betrifft die Plätze in Oberolberndorf und Untermallebarn. Alle anderen Plätze bleiben so wie bisher.

*Euer Bürgermeister  
Gottfried Muck*



### **Defibrillator**

**Standorte:** SB-Zone in der Raiffeisenbank Sierndorf  
Feuerwehrhaus Oberolberndorf  
Feuerwehrhaus Oberhautzentel

**Im Notfall:** Jederzeit zu entnehmen!

**Gesponsert von:** Raiffeisenbank.



Immobilien Stütz

2011 Höbersdorf, Feldgasse 9  
Tel. 0676 / 31 55 460, Fax: 02267/20 991  
[www.immobilien-stuetz.com](http://www.immobilien-stuetz.com), [office@immobilien-stuetz.com](mailto:office@immobilien-stuetz.com)

### **IHRE STÜTZE IM IMMOBILIENBEREICH!**

Betreuung von A bis Z:

- 18-jährige Immobilien-Berufserfahrung (Wien, NÖ)
- seriöse und rasche Abwicklung
- optimale Verkaufspreise
- eine Ansprechperson für alle Ihre Anliegen
- kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie (bei Auftragserteilung)
- Finanzierungsberatung (über Banken)



**FÜR JEDE FAMILIE DIE RICHTIGE IMMOBILIE!**

# DAS WC IST KEIN MISTKÜBEL

Diese Stoffe gehören nicht ins WC:	Mögliche Schäden:	Wohin damit?
 <p><b>Hygieneartikel:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Binden/Tampons/Windeln</li> <li>• Wattestäbchen</li> <li>• Slipeinlagen</li> <li>• Strumpfhosen, Unterwäsche</li> <li>• Präservative</li> <li>• Kosmetiktücher</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen den Hausanschluss</li> <li>• Führen zu unangenehmen Gerüchen</li> <li>• Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage</li> <li>• Verursachen Mehrkosten</li> </ul>	<b>Restmülltonne</b>
 <p><b>Giftstoffe:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Medikamente</li> <li>• Pflanzenschutzmittel</li> <li>• Pestizide</li> <li>• Desinfektionsmittel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verschlechtern die Reinigungsleistung der Kläranlage</li> <li>• Schadstoffe gelangen ungeklärt in die Gewässer</li> <li>• Belasten die Fließgewässer</li> </ul>	<b>Alt- und Problemstoffsammelzentrum (ASZ) Fachmarkt</b>
 <p><b>Störstoffe und Zehrstoffe:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Farben/Lacke</li> <li>• Zement/Mörtel/Bauschutt</li> <li>• Mineralöle</li> <li>• Säuren und Laugen</li> <li>• Chemikalien</li> <li>• Akkus/Batterien</li> <li>• Lösungsmittel</li> <li>• Wasch- &amp; Reinigungsmittel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stören die Abwasserreinigung</li> <li>• Werden nur schwer abgebaut</li> <li>• Belasten die Fließgewässer</li> </ul> <p><b>TIPP:</b> Bei Waschmittel darauf achten, dass diese biologisch abbaubar sind!</p>	<b>Alt- und Problemstoffsammelzentrum (ASZ)</b>
 <p><b>Speisereste:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Essensreste</li> <li>• Speiseöle</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geben Ratten zusätzlich Nahrung</li> <li>• Verkleben und verstopfen den Anschluss</li> </ul>	Essensreste: <b>Biomülltonne</b> Speiseöle/Fette: <b>Öli</b>
 <p><b>Scharfe Gegenstände:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rasierklingen</li> <li>• Spritzen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gefahr für die Abwasserentsorgungsmitarbeiter</li> </ul>	<b>Alt- und Problemstoffsammelzentrum (ASZ)</b>
 <p><b>Sonstiges:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Flaschenverschlüsse</li> <li>• Zigarettenkippen</li> <li>• Katzenstreu</li> <li>• Kleintiermist</li> <li>• Tierkadaver</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen den Hausanschluss</li> <li>• Führen zu unangenehmen Gerüchen</li> <li>• Aufwändige Entfernung in der Kläranlage</li> <li>• Hoher Kostenaufwand</li> </ul>	<b>Restmülltonne</b>  Tierkadaver: <b>Tierkörperverwertung</b>



# „Natur im Garten“ Vorträge: Hilfe auf dem Weg zum Naturgarten



**Die beliebten Vorträge der Aktion „Natur im Garten“ sind oft der erste Schritt in Richtung Naturgarten. Ideal für GarteneinsteigerInnen und alle, die ihren Garten naturnah gestalten und pflegen möchten.**

„Oft ist es der erste Schritt, der eine entscheidende Wende bringt. „Natur im Garten“ berät und unterstützt GärtnerInnen auf ihrem Weg zu mehr Naturnähe. Um in das Thema hineinzuschnuppern, sind die „Natur im Garten“ Vorträge hervorragend geeignet. Sie bieten einen Überblick, was es alles zu beachten gibt und die ExpertInnen der Aktion stehen hilfreich mit Tipps und Tricks zur Seite“, so Landeshauptmann-Stellvertreter Mag. Wolfgang Sobotka.

Ob Nützlinge, Kompost oder Gartengestaltung: Die Vorträge der Aktion „Natur im Garten“ decken alle Themen rund um den Naturgarten ab.



Foto: z. V. g.

**„Natur im Garten“ freut sich, namhafte Fachleute zu den Vortragenden zählen zu dürfen:**

DI Werner Gamerith beschäftigt sich mit dem Naturgarten allgemein sowie mit Tieren und Gehölzen; DI Erich Preymann hat die Schwerpunkte Schnecken und alte Gartenpflanzen. Dr. Veronika Walz ist die Expertin für Beetgestaltung und Farbe im Garten,

und Gebhard Kofler-Hofer entführt in das Reich der Gemüse, Kräuter und essbaren Blüten.

*Jede Gemeinde kann kostenlos zwei Vorträge pro Jahr buchen, der Eintritt ist natürlich frei.*

*Falls Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte am Gemeindeamt unter 02267/22 25.*

## NÖ Heckentag 8. Nov. 2014



### **Bodenständig, widerstandsfähig, preisgünstig!**

So sind die Bäume und Sträucher, die Sie am Heckentag für Ihren Garten erwerben können. Alle Heckentags-Pflanzen haben gewissermaßen die Heimat im Blut bzw. Pflanzensaft, denn sie wachsen seit Jahrtausenden in unseren Regionen und sind daher optimal an die Standortbedingungen angepasst. **Der Verein Regionale Gehölzvermehrung (RGV) und die NÖ Partnerbaumschulen kümmern sich mit Hingabe um deren Heranwachsen vom Samen bis zur Jungpflanze.**

### **Durch den Weidentunnel krieche(r)!**

Ein besonderes Angebot ist heuer das RGV-Wildgehölz des Jahres, das Kriecherl, das im Frühjahr mit zaubernd weißen Blüten und im Herbst mit wohlschmeckenden Früchten erfreut. **Zu jedem bestellten Kriecherl gibt's am Heckentag die brandneue Kriecherl-Monografie gratis.**

2014 gibt es überdies eine besondere Premiere: Das Weidentunnel-Paket! Es beinhaltet Weidenmaterial für Ihr persönliches Garten-Bauwerk plus Montageanleitung. Außerdem können Sie wie immer unter rund 60 verschiedenen Gehölzarten und zahlreichen einjährigen Obstveredelungen Ihre Gartenliebblinge auswählen. Das Heckentag-Team berät Sie gerne dabei!



**informieren - bestellen - abholen**  
**8. November von 9–14 Uhr**

**An 8 Ausgabestandorten in ganz NÖ:**  
Amstetten, Etmannsdorf am Kamp, Merkengersch, Mödling, Poysdorf, Pyhra, Tulln und Wartmannstetten

#### **Bestellen Sie:**

- online im Heckenshop auf [www.heckentag.at](http://www.heckentag.at)
- mittels Bestellschein per Post oder Fax

#### **Infos und Bestellscheine:**

Hecken-Telefon 02952/30260-5151 (9–16 Uhr)  
[www.heckentag.at](http://www.heckentag.at), [office@heckentag.at](mailto:office@heckentag.at)

**Bestellfrist: 1. September bis 15. Oktober**



[www.heckentag.at](http://www.heckentag.at)

MIT UNTERSTÜTZUNG VON BUND, LAND UND EUROPÄISCHER UNION







Steinböck

Strobl

Tralala

www.tralala.cc

Freitag, 5. September 2014 um 19.00 Uhr  
Turnsaal VS Sierndorf, Schulstraße 5

Vorverkauf: 17 Euro

Abendkasse: 20 Euro

Kartenverkauf: Gemeindeamt, Raiba, Kaufhaus Mahrer,  
Fleischhauer Eckerl, Bäckerei Angenbauer  
Für das leibliche Wohl sorgt der TT-Verein







# Carsharing für Sierndorf

Viele Wege führen nach Rom, es führen auch viele Wege zu einer nachhaltigen Mobilität mit Zukunft. Carsharing (Autoteilen) ist eines dieser zukunftsfähigen Modelle, was die sinnvolle und effiziente Nutzung von Automobilen betrifft. Ein durchschnittlicher Österreicher gibt im Jahr rund € 6300,- für sein/ihr Auto aus. Das durchschnittliche österreichische Auto wird eine Stunde pro Tag benützt! Unsere heilige Kuh, das Auto, ist also mehr „Stehzeug“ als Fahrzeug!



Foto: z. V. g.

## Einsparung

Menschen, die weniger als 10.000 Kilometer im Jahr unterwegs sind, können mit großer Sicherheit davon ausgehen, dass die Nutzung von Carsharing billiger ist als das eigene (Zweit-) Auto in der Garage. Die Erfahrung von langjährigen Carsharing-Nutzerinnen zeigt, dass sie die individuelle Mobilität immer seltener und sehr bewusst in Anspruch nehmen. Carsharing im Ort soll in erster Linie den Sierndorfer Bürgern sparen helfen und ist durch die gemeinsame Nutzung der Autos überaus abfall- und ressourcenvermeidend und ein wichtiger Beitrag zum Umwelt- und Klimaschutz. Aus diesem Grund soll auch ein Elektroauto zum Einsatz kommen, dass nicht nur innovativ und CO2-sparend ist, sondern auch deutlich günstiger im Vergleich zu einem Auto mit Verbrennungsmotor.

## Wir funktioniert Carsharing?

Etliche Gemeinden in Österreich betreiben ein kommunales Carsharing-System. „Auch in der Gemeinde Sierndorf soll auf Initiative der Marktgemeinde Sierndorf ein Auto angeschafft werden“, so Bürgermeister Muck. Dieses E-Auto soll stunden- und tageweise an die Bürgerinnen vermietet werden. Die Reservierung, Administration der Vermietung und Abrechnung läuft über die Plattform ibiola-mobility.

Die Teilnehmer am Carsharing reservieren bequem per Internet oder Smartphone ihr gewünschtes Auto. Die Keycard, ein elektronischer Autoschlüssel im Scheckkartenformat, wird an die Windschutzscheibe gehalten und der Bordcomputer öffnet die Türen. Der Autoschlüssel liegt im Handschuhfach, der Fahrt steht nichts mehr im

Wege. Abgerechnet wird mit monatlicher Abbuchung. Die gefahrenen Kilometer und die Zeit bilden die Grundlage der Abrechnung.

## Interesse?

Wir versuchen nun alle Interessierten, die sich Carsharing vorstellen können, miteinander zu vernetzen und Möglichkeiten zu diskutieren, wie Carsharing in Sierndorf eingeführt werden kann.

**Wir laden daher zu einem ersten Infoabend am Mittwoch, 24. September 2014 um 19 Uhr im Gemeindeamt Sierndorf recht herzlich ein.**

## Ansprechpersonen:

Marktgemeinde Sierndorf  
Bgm. Gottfried Muck  
gemeindeamt@gdesierndorf.at  
oder 02267/2225



## 24. September Carsharing für Sierndorf Infoabend

Gemeindeamt Sierndorf, 19.00 Uhr

**Heizung**  
**Sanitär**  
**Alternativenergie**

### Ihr Traum-Bad „barrierefrei“

www.hsa.co.at

### Ihr Traum-Bad:

Alles aus einer Hand

- Installateur
- Maurer
- Elektriker
- Maler
- Fliesenleger

**Auszeichnung für HSA Scharrenbroich**  
**SILBER**  
Kundenzufriedenheit im Jahr 2013

**Auszeichnung für HSA Scharrenbroich**  
**BRONZE**  
Kundenzufriedenheit im Jahr 2012

**Bad-Sanierung:**  
Auch Ihr Bad wird mit HSA zum Traumbad – in nur 7 Tagen!

Ihr Spezialist für:  
Senioren-Bäder  
barrierefreie Bäder  
Traum-Bäder

A-2000 Stockerau | Tel.: 0 2266/634 37 | office@hsa.co.at

→ inklusive HSA-Sorglos-Paket

## Gastronomie in Sierndorf – ein Service der Marktgemeinde

Betrieb	Öffnungszeiten
<b>Doppler-Heuriger</b> , Sierndorf Tel. 02267/34 78 <a href="http://www.dopplerheuriger.at">www.dopplerheuriger.at</a>	jeweils Mi – So, ab 11.00 Uhr.
<b>Gasthof Steiner</b> , Sierndorf Tel. 02267/22 91 <a href="http://www.landgasthof-goldener-adler.com">www.landgasthof-goldener-adler.com</a>	Mo – Fr: 9.00 Uhr – 23.00 Uhr Sa: 9.00 Uhr – 13.00 Uhr.
<b>Heuriger „Fam. Brandtner“</b> , Obermallebarn Tel. 02267/20 74, 0676/516 69 92 <a href="http://www.familiebrandtner.at">www.familiebrandtner.at</a>	02. Sept. – 14. Sept. 2014 (Di – Sa ab 16.00 Uhr, So ab 15.00 Uhr)
<b>Heuriger „Familie Fitzka“</b> , Senning Tel. 0664/405 91 26, 0680/238 48 75 weinbau.fitzka@gmail.com <a href="http://www.weinbaufitzka.at">www.weinbaufitzka.at</a>	23. Okt. – 09. Nov. 2014 (Do – So, ab 16.00 Uhr) Gründonnerstag & Karfreitag geschlossen
<b>Heuriger „Fam. Resinger“</b> , Sierndorf Tel. 0650/876 54 34 <a href="http://www.zur-zenzi.at">www.zur-zenzi.at</a>	25. Sept. – 27. Okt. 2014 (Do, Fr, Sa, Mo ab 16.00 Uhr; So und Feier ab 15.00 Uhr)
<b>Heuriger „Fam. Staribacher“</b> , Höbersdorf Tel. 0676/417 93 94, 0676/940 87 40 Fax: 02267/300 56 <a href="http://www.buschenschank-staribacher.com">www.buschenschank-staribacher.com</a>	04. Sept. – 05. Okt.      06. Nov. – 07. Dez. 2014 (Di – Sa ab 16.30, So und Feier ab 15.00 Uhr)
<b>Heuriger „Fam. Strohmayer“</b> , Oberhautzentel Tel. 02267/28 57	19. Sept. – 05. Okt.      14. Nov. – 30. Nov. 2014 (Fr, Sa ab 17.00; So und Feier ab 16.00 Uhr)
<b>Hofcafé und Pension „Kammer und Koppel“ Engelbrecht</b> , Höbersdorf, Tel. 0676/774 30 58 <a href="http://www.kammerundkoppel.at">www.kammerundkoppel.at</a>	Donnerstag bis Samstag, ab 18.00 Uhr Sonntag, ab 14.00 Uhr.

## NAGELSTUDIO

**Hand & Nagel**  
Helene Novakovic

*Es stehen Ihnen viele  
Möglichkeiten  
zur Nagelgestaltung und  
Handpflege offen.....*

- \* *Naturnagelverstärkung*
- \* *Nagelverlängerung*
- \* *Fuß French*
- \* *Maniküre uvm.....*

*Am Graben 8  
2011 Unterhautzentel*

**Tel: 0676/78 22 975**  
*Termine nach Vereinbarung*

## Christls Nähstube

**Änderungsschneiderei**

Montag, Mittwoch: 8.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag, Donnerstag, Freitag: 14.00 – 18.00 Uhr



Änderungen aller Art

Längen, Kürzen, Weiten, Zippe, ...

**Christine Paul**

Dorfstraße 23  
2011 Unterhautzentel  
Tel.: 02267/2974  
Mobil: 0676/702 84 33



## Unsere Straßen Deshalb heißt sie ...

# DR. JUREK GASSE

Die Dr. Jurek Gasse wird teilweise als Wohnstraße geführt, und verbindet die Luthergasse mit der Schulstraße.

**Dr. Josef Jurek wurde 1864 in Mautern (Stmk.), als Sohn eines in bescheidenen Verhältnissen lebenden Beamten geboren.**

Mit 24 Jahren promovierte Josef Jurek, nach einem Studium an den Universitäten Innsbruck und Graz, zum Doktor der Medizin. Infolge eines erhaltenen sogenannten Militärstipendiums war er verpflichtet einige Jahre als Arzt beim K. u. K. Militär abzudienen.

Seine erste eigene Praxis war in Drosendorf, anschließend war er von 1893 bis 1934 als Gemeindefeldarzt in Sierndorf tätig.

Dr. Josef Jurek betreute seine Gemeinde während der Kriegsjahre mit großem sozialem Engagement. Er trotzte allen Schwierigkeiten die diese Zeit mit sich brachte.

Hausbesuche „hoch zu Ross“, Geld war kaum da, Krankenkassen, sowie soziale Mindestsicherung gab es nicht, da war so mancher dankbar wenn kein Honorar zu leisten war.

Privat war Dr. Jurek ein leidenschaftlicher Bergsteiger, deshalb verbrachte er seinen wenigen Urlaube in seinen geliebten Bergen.

Nach seiner Pensionierung 1934 widmete er sich in erster Linie karitativen Aufgaben.

Er war maßgeblich an der Gründung des Sierndorfer Verschönerungsvereins beteiligt, und in dieser Funktion auch Initiator für die Errichtung des Sierndorfer Bades. In Zeiten der Wirtschaftskrise war es eine beachtliche Leistung, die nur durch den unermüdlichen Einsatz, und namhaften Geldspenden verwirklicht werden konnte.

Letztendlich konnten drei Becken (Planschen, Nichtschwimmer und Schwimmer), Liegewiese und Kabinen, ein sehenswerter Anziehungspunkt für die ganze Umgebung, eröffnet werden. Das Sierndorfer Bad war in der jetzigen Bachgasse, vis-a-vis der Einmündung des Silberbaches in den Göllersbach.

In den wirren der letzten Kriegs- und Nachkriegszeit verfiel die Anlage jedoch vollständig.

Später befand sich auf diesem Areal lange Jahre der Sportplatz des SV Sierndorf.

Dr. Josef Jurek blieb auch im Alter seinen Prinzipien treu. Er unterstützte auch als alter Mann, in den letzten Kriegsjahren medizinisch mit Rat und Tat, die Bevölkerung.

**Er starb am 20.5.1945 kurz nach dem Einmarsch der Russen.**

## Maschinenring Hollabrunn-Horn

Wir suchen ab dem kommenden Winter 2014/2015 Winterdienstmitarbeiter für die Schneeräumung. Wir bitten um Kontaktaufnahme mit den Kundenbetreuer Herrn Martin Schmid vom Maschinenring Hollabrunn-Horn unter 0664/824 23 66.



Wollen Sie den Gehsteig im Winter vor Ihrem Wohnhaus gesäubert haben? Nehmen Sie Kontakt mit unserem Kundenbetreuer auf.

Anzeige

## Anrufsammeltaxi

Bürgermeister Gottfried Muck setzt auf mehr Mobilität und möchte bei Bedarf den Betrieb eines Sammeltaxis in der Marktgemeinde Sierndorf aufnehmen.

Das ist ein Baustein, um die Mobilität im Bezirk zu erhöhen.

Nähere Informationen über ein mögliches Modell Anrufsammeltaxi erscheint im nächsten Gemeindeforum.



**7. September**

**Kindersachenflohmarkt  
des EV VS Sierndorf  
und  
Wintersportbörse  
der Marktgemeinde Sierndorf**

- Industriepark 1 (Place4all)
- 14.00 bis 16.00 Uhr



Foto: Mag. Albert Wilder



**10 vor wien**  
donau.raum.weinviertel.



# Radherbst 2014



**Samstag, 20. September 2014**



**Radrunde: Hausleiten – Sierndorf**  
(ca. 15 km)

**Beginn: 10:00 Uhr**

**Start/Ziel: Feuerwehrhaus Zissersdorf**

Zu Mittag wird bei der FF Zissersdorf für Speis und Trank gesorgt.

Musikalisch begleitet uns die Musikkapelle Hausleiten.

Prämierung der größten Fahrradgruppe und des ältesten und jüngsten Teilnehmers.

- Segway-Fahren mit Karl Kickingger von place4all
- Labstelle auf der Strecke (Sierndorf)
- E-Bikes der Firma BikeStore.cc stehen zum Test bereit
- Hüpfburg für Kinder



## Radherbst in Hausleiten/Zissersdorf

Ich hätte gerne, dass die Radler der Großgemeinde Sierndorf als Gruppe beim Radherbst in Zissersdorf teilnehmen. Ich bitte Euch daher, dass wir uns in Zissersdorf um 10 Uhr bei

der Eröffnung des Festes treffen. Die Anfahrt mit dem Rad nach Zissersdorf bleibt Euch überlassen. Treffpunkt für uns ist die Anmeldung für Radlergruppen in Zissersdorf.

Ich würde mich freuen wenn viele mit dem Rad mitfahren.

*Euer Bürgermeister  
Gottfried Muck*

## Gratulation und Ehrung

ÖKB OV Sierndorf gratulierte Frau Gertrude Grassl zum halbrunden Geburtstag.

Weiters überreichte Sektionsleiter Herbert Grassl das Jugendleistungsabzeichen in Bronze an Julia Haftner und Maximilian Schmitz.

Frau Franziska Hornek wurde mit dem NÖ Leistungsabzeichen in Gold geehrt.

*Von links:  
Julia Haftner, Christine Lehner,  
Gertrude und Herbert Grassl,  
Franziska Hornek, Reinhard Graf  
und Maximilian Schmitz*



Foto: z. V. g.

## Gartengestaltung ZANGL e.U.

Ihr kreativer, verlässlicher Gartengestalter.

Schwimmteiche · Naturpools · Zierteiche · Natursteinmauern · harmonische Gartengestaltungen

0676 / 488 21 80



### Lebenslust pur – genieß den Sommer!

„Unser Schaugarten ist für Sie geöffnet“

Mo-Sa, von 7-19 Uhr

Getreidestraße 14 | 2011 Unterhautzentral

Wie herrlich doch so ein Sommer duftet! Ein Meer aus Blüten breitet sich auf den Wiesen und in den Gärten aus. Vogelgezwitscher schon vom ersten Sonnenstrahl an. Du genießt ein erfrischendes Sommergetränk unter der schattigen Laube oder tauchst vom Badesteg aus die Füße ins erfrischende Nass deines Badeteichs. „Augenblick, verweile doch, du bist so schön...“



▲ Pflasterungen - Blickfang im Garten



▲ Wasserspiele, ein Fest für die Sinne!



[www.zangl-gartengestaltung.at](http://www.zangl-gartengestaltung.at)



**Ingrid Stütz**

Fit und gesund mit der Kraft der Aloe Vera

A-2011 Höbersdorf • Feldgasse 9  
 www.facebook.com/ingrid.stutz.35  
 www.is-wellness.flpg.at ingrid.stuetz@a1.net

0 676 / 433 09 78

Aloe Vera sorgt für:

- Grundversorgung des Körpers (gesündeste Gemüse)
- Optimale Pflege von innen und außen
- Gesundheit bis ins hohe Alter
- Lebenskraft und Vitalität
- Jüngerer Aussehen

Bei Interesse an unseren regelmäßigen, kostenlosen Fachvorträgen, bitte um kurze Anmeldung per Mail.

Haben Sie Interesse an einem Nebeneinkommen oder neuer, beruflicher Herausforderung, bitte bei mir melden!

## Der Gute-Laune-Treffpunkt



Im Hofcafé in Höbersdorf bei Sierndorf verbringen Gäste so manch fröhliche Stunde in ausgelassener Runde.

### Hofcafé & Bar

2011 Sierndorf, Höbersdorf Am Anger 5  
 Do - Sa ab 18 Uhr | So ab 14 Uhr

[www.hofcafe-bar.at](http://www.hofcafe-bar.at)

Newsletter abonnieren  
 und über alle Events top-informiert sein!



Jeden Monat PARTYTIME!





## Sterne standen heuer richtig

**Mit Puten-Burger, Käsekrainer und Bratwurst beging Sierndorf am Teich die Sommwendfeier. Die ÖVP-Frauen warfen sich dabei ins Zeug und organisierten die Veranstaltung.**

Zwei Jahre fand das Spektakel aufgrund der schlechten Wettervorhersagen nicht statt. Heuer hat es gepasst: „Wir haben eine einzigartige Sternenkongstellatlon. Das nächste Mal wird es erst wieder 2049 so sein“, so Gemeinderat Günter Stummer über Sterne und Vollmond. Zu später Stunde konnte dann auch zur Freude der Besucher das Sommwendfeuer entzündet werden, das meterhoch den Nachthimmel erleuchtet.



Foto: z. V. g.

## Elternverein der Volksschule Sierndorf



Durch das Engagement und die Unterstützung der Eltern konnten für das neue Schuljahr drei Beamer samt Leinwand angeschafft werden. Die Montagearbeiten werden dankenswerter

Weise von der Gemeinde übernommen und in den nächsten Wochen durchgeführt, sodass die neue Technik den Kindern am Schulanfang zur Verfügung stehen wird. Den Unterricht wird auch eine neue Musikanlage noch abwechslungsreicher gestalten.

### Schulstart-Kaffee

Wir starten mit voller Kraft ins neue Schuljahr und dürfen alle Eltern am ersten Schultag zu unserem zweiten Schulstart-Kaffee im Schulgarten (bzw. bei Schlechtwetter in der Aula) herzlich einladen. Kaffee und Kakao sowie hausgemachte Striezel erwarten euch. Wir hoffen auf zahlreichen Besuch und auf ein Kennenlernen der neuen Schüler und Schülerinnen mit ihren Familien.

### Kindersachenflohmarkt

Am Sonntag, dem 7. September 2014 findet wieder der Kindersachenflohmarkt statt. Nähere Infos finden Sie auch auf Seite 24 und unserer Facebook-Seite „Elternverein Volksschule Sierndorf“.

*Wir wünschen noch schöne Ferien und einen guten Start ins neue Schuljahr*

*Das Team des Elternvereins*

### MASSAGE PRAXIS



**Schultern & Nacken Massage  
Rücken Massage  
Fuß Massage  
Ganzkörper Massage  
Klangschalen Massage  
Schröpfbehandlung  
Kinesio Taping**

langjährige Erfahrung in physikalischer Medizin

*Massage Praxis Mallebarn  
Werner Lindtner*

*staatlich geprüfter Heilmasseur / gewerblicher Masseur  
Obermallebarn 59, 2011 Sierndorf*

*Montag und Donnerstag auch vormittags Termine möglich.*

**Terminvereinbarung: 0676 617 49 34**





# Kindersachenflohmarkt des EV VS Sierndorf Wintersportgerätebörse der Gemeinde Sierndorf

Am **Sonntag**, den **7. September 2014** von **14:00** bis **16:00 Uhr** wird Sierndorf wieder zur Spielzeug-Drehscheibe! Ihr könnt beim großen Kindersachenflohmarkt tolle Bücher, Brettspiele, Playmobil, Lego, Kinderkleidung und Wintersportgeräte erwerben oder auch verkaufen.

**Wann:** Sonntag, 7. September 2014  
Einlass: 14:00 Uhr



**Wo:** 2011 Sierndorf, Industriepark 1 (Place4all, von Sierndorf Richtung Stockerau auf der Pragerstraße am Berg rechts – Industriepark), Parkmöglichkeit vorhanden

**Standgebühr:** 1 Tisch und 2 Bänke draußen im überdachten Bereich - € 7,00  
Wintersportgeräte werden ausschließlich über die Sportgerätebörse verkauft



(10 % des Verkaufspreises als Standgebühr)

**Sämtliche Einnahmen werden zugunsten  
der Volksschule Sierndorf verwendet!!**

**Anmeldung:** → nur für **Kindersachenflohmarkt**  
unbedingt erforderlich unter  
Elternverein Sierndorf – 0660/2707760 oder  
elternverein.volksschule@sierndorf.at



→ Anmeldeformular für **Wintersportgerätebörse** unter [www.sierndorf.at](http://www.sierndorf.at)

**Wir wünschen allen Teilnehmern und Besuchern viel Spaß!**

Ein großes DANKE an die Sponsoren!



**HOLZER'S HOFWERK**  
Hintausweg 9  
2011 Sierndorf  
Tel.: 0043 (0)664 40 57 850  
holzer@holzers-hofwerk.at



**Tischlerei ZODL**  
Gerhard

IHR TISCHLERMEISTER  
MACHT'S PERSÖNLICH  
Tel.: 0676/3106770 Industriepark 7  
tischlerei.zodl@aon.at 2011 Sierndorf  
[www.tischlerei-zodl.at](http://www.tischlerei-zodl.at)

**Raiffeisenbank  
Stockerau** 

**Franz  
HROVAT**  
KAFFEE-, SNACK- &  
GETRÄNKEAUTOMATEN  
2011 Obermallebarn 87  
0699/1 773 44 66 Fax: 02267/30114  
e-mail: [franzhrovat@hotmail.com](mailto:franzhrovat@hotmail.com)

**Place4all**

**Garagen -  
Lagerboxen  
Vermietung**

Karl Kischinger  
Industriepark 1 2011 Sierndorf  
Tel.: 0699/2007201

[www.place4all.at](http://www.place4all.at)



**Wir Lösen Ihr Platzproblem !!**

## Bald ist es soweit: Die neue Jugendgruppe in Sierndorf

Seit einigen Jahren gibt es in Sierndorf keine organisierten Treffen der Jugend mehr. Doch ab September wird sich in dieser Hinsicht viel ändern. Dann gibt es wieder eine Jugendgruppe, die mittlerweile acht Mitglieder zählt. Ich bin mir sicher, dass die Gruppe mit der Zeit weiter wachsen wird, aber für den Anfang finde ich diese Größe und vor allem die Jugend selbst sehr gut.

Am Ende des Schuljahres hat die Sierndorfer Jugend eifrig an der Renovierung des Jugendheims gearbeitet. Ihre erstaunliche Selbstständigkeit in der Organisierung aller notwendigen Mittel für die Verschönerung ihres Jugendheimes ist ein guter Beweis dafür, dass sie als Gruppe eine gute Zukunft vor sich hat.

An dieser Stelle ist es sehr wichtig zu erwähnen, dass dieses Projekt nie eine Chance gehabt hätte, gäbe es nicht die Unterstützung von unserem Bürger- und Vizebürgermeister: Von Anfang waren sie unterstützend dabei und offen für das Projekt „Neue Jugendgruppe Sierndorf“. Der Dank geht auch an unseren Pfarrer, Anton Höfer, der ebenso offen und unterstützend bei dem Projekt dabei war. Nicht zu vergessen ist auch unser Walter Fischer, die gute Seele in der Pfarre wie in der Gemeinde. Einer, der nicht viel redet, aber dafür viel tut. Ein



Foto: z. V. g.

großer Dank an alle Erwähnten und diejenigen, die sonst dazu beigetragen haben, dass unser Jugendheim Sierndorf wieder eröffnet werden kann. Und zuletzt Danke an die engagierte Jugend, denn ohne sie würde nichts gehen.

Es war zwar viel Arbeit, die Arbeit hat sich aber gelohnt. Sie selbst können sich davon überzeugen. Ich darf Sie nämlich ganz herzlichst zu unserer Einweihung des Jugendheimes am 30. August einladen. Die Feier beginnt bereits um 18.00 Uhr und geht sicherlich bis in die späten Abendstunden hinein. Wir hoffen auf ein zahlreiches

Kommen, damit Sie an unserem Erfolg teilhaben und sich mit uns über die Eröffnung des neuen Jugendheimes freuen.

Zum Schluss bleibt nur noch Folgendes zu sagen: Wir alle wünschen unserer Jugend alles Gute und viel Erfolg für die Zukunft. Es ist mit Sicherheit eine Bereicherung für die Marktgemeinde Sierndorf, die bald eine organisierte Jugendgruppe beheimaten wird.

*Pastoralassistent, Mag. Stefan Jovic*

## Schneeräumung in Sierndorf gesichert



Das österreichweit tätige Schneeräumunternehmen Attensam,

mit Firmensitz in Klosterneuburg, eröffnete im Juni 2014 seinen neuen Standort in Niederösterreich. Aufgrund der günstigen Verkehrslage und des Marktpotenzials ist die Entscheidung auf Stockerau gefallen. Durch die neue Niederlassung kann Attensam noch besser auf die individuellen Bedürfnisse seiner Kunden eingehen und ist im Raum Korneuburg und Gänserndorf gut aufgestellt. Christian Skreiner, Standortleiter Stockerau, kann mit seinem Team so rascher und flexibler auf die Wünsche der Kunden eingehen.

Im Zuge der Standorteröffnung bietet die Firma allen Neukunden, aus den Bezirken Gänserndorf und Korneuburg, bei Beauftragung eines Winterservices, attraktive Konditionen. Unerwünschter und unerwarteter Schneefall im Winter ist mit einer Beauftragung der Attensam Schneeräumung in Sierndorf ab sofort kein Problem mehr.

**Für weitere Informationen** steht Ihnen Christian Skreiner unter 05/7999 230 oder per E-Mail unter [stockerau@attensam.at](mailto:stockerau@attensam.at) zur Verfügung.



# Die Silberbachmühle in Unterhautzentral

Dipl. Ing. Harald Butter

In Unterhautzentral stand einst am östlichen Dorfrand die einzige bekannte Getreidemühle des Silberbaches. In diesem Beitrag soll der geschichtliche Hintergrund dokumentiert werden.

Der Oberhautzentaler Pfarrer und Heimatforscher Karl Keck schreibt in seinem Heimatbuch (1957), dass erstmalig um 1500 im „Schmidawer Urbar“ eine Mühle erwähnt wird. Diese Mühle „verschwand später“. Dies könnte in Zusammenhang mit der Verödung des Dorfes um 1633 wegen der Schwedenkriege stehen. Keck berichtet weiter, dass nach den Unterlagen im Archiv Stetteldorf (Amts Prothocoll S. 496) im Jahre 1796 in Unterhautzentral eine (neue) Mühle gebaut worden ist.

In der josefinischen Landaufnahme um 1770 ist keine Mühle eingezeichnet, da sie um diese Zeit verfallen war. Im franzisäischen Kataster 1822 findet man die Eintragung einer Mühle auf Haus Nr. 43 am linken Bachufer. Neben dem linken Bachufer ist ein Mühlbach-Kanal eingezeichnet, der zum Aufstauen des Baches zur Gewinnung der notwendigen Wassermenge diente. Dieser beginnt an der Stelle, wo sich die spätere alte Straßenbrücke der Hauptstraße befand, welche 1969 abgetragen wurde.

In der „Niederösterreichischen Topografie 1835“ wird für Unterhautzentral eine „Weißmühle am Bach mit ober-schlächtigem Gang“ erwähnt. In den Landkarten aus 1869 und 1873

sind sowohl die Mühle als auch der als Mühlbach bezeichnete Kanal eingetragen. In den Pfarrmatriken zu Oberhautzentral kann man eine Reihe von acht Müllermeistern finden. Diese

Die Auswahl des Standortes war natürlich kein Zufall. Damals lag das Bachbett an der Stelle der Mühle tiefer unterhalb einer Böschung. Der Mühlbach verläuft oberhalb dieser Böschung, wodurch sich die nötige Fallhöhe für die ober-schläch-tige Mühle ergibt. Diese Böschung ist heute am linken Ufer teilweise noch zu erkennen, wobei der Verlauf der Landesstraße das Bild prägt. Durch die Regulierung des Baches in den 1950er Jahren ist der alte Höhenverlauf seines Bettes nicht mehr ersichtlich.



Straßenansicht 1960, Foto Lettner

sind immer wieder aus der Fremde zugezogen und gingen nach Auftragnehmern meist wieder weg. Der letzte erwähnte Müllermeister ist Johann Georg Schwayer, der 1889 verstarb. Seine Nachkommen blieben am Ort wohnhaft.

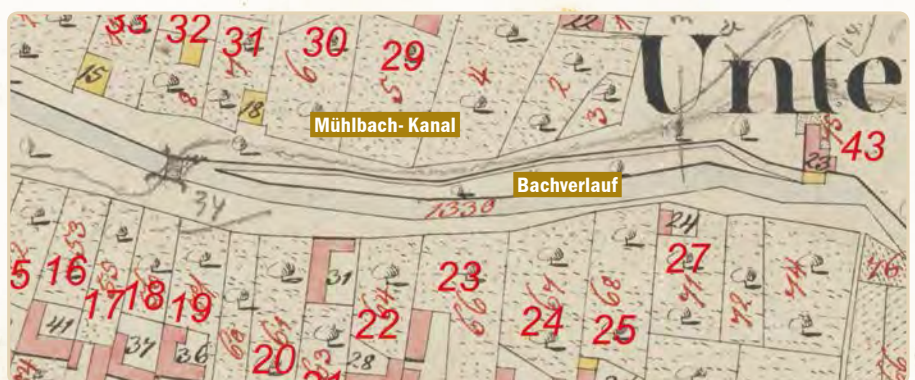
Die Mühle ist etwa an der Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert stillgelegt worden. Das Gebäude wurde in der Folge mehrfach erweitert und zu Wohnzwecken sowie als Wirtschaftshaus genutzt. Nach dem Verkauf der Liegenschaft 1982 wurde das alte Haus von den neuen Besitzern abgerissen. An der Stelle entstand ein Neubau, der in keiner Form mehr an die alte Mühle erinnert. Es existiert auch keinerlei Inventar aus der Mühle mehr.

Die Leistung der Mühle kann man überschlägig berechnen. Schätzt man die speicherbare Wassermenge des Mühlkanals auf etwa 300 m<sup>3</sup>, die nutzbare Fallhöhe auf 1,5 m, den Wirkungsgrad auf 70% und den Volumenstrom auf 0,2 m<sup>3</sup>/s, so kommt man auf eine Leistung von 2 kW. Diese Leistung stand für eine Mahldauer von etwa einer halben Stunde zur Verfügung, dann war das gespeicherte Wasser abgelaufen. Mit der aktuell gemessenen Wasserführung des Baches von etwa 12 dm<sup>3</sup>/s ergibt sich eine Füllzeit des Mühlbachkanals von ca. 7 Stunden. Diese Zahlen zeigen, dass ein Mahlbetrieb sinnvoll möglich war.

## Ausstellung:

### UNSERE BÜRGER Sierndorfer im 1. Weltkrieg 1914 - 1918“

- bis Ende September 2014
- Öffnungszeiten:  
So & Feiertag 09.00 – 11.30 Uhr
- Sierndorf, Prager Straße 15  
(Neben Gemeindeamt)



Ortsplan Unterhautzentral 1822

## Was uns die alte Mühle sagt

*Dipl. Ing. Harald Butter*

Wir modernen Menschen sind gewohnt, fast alle Handgriffe von Maschinen ausführen zu lassen. Die dafür notwendige Energie steht uns wie selbstverständlich zur Verfügung. Ein Griff zum Schalter und alles läuft wie am Schnürchen, und das unverzüglich und jederzeit.

Begeben wir uns einmal kurz in das Reich der Energie. Stellen wir uns vor, wir verwenden Energie von einer Kilowattstunde. Alle kennen diese aus der Stromrechnung, wo sie etwa 15 Cent kostet. Damit wir diese 1 kWh Energie verbrauchen können, muss – ohne Verluste gerechnet – irgendwo eine Wassermenge von 36 m<sup>3</sup> eine Fallhöhe von 10 m in einer Stunde durchlaufen. Oder es muss eine Erdgasmenge von 0,1 m<sup>3</sup> verbrannt werden. Oder die Julisonne muss eine Stunde

auf eine Photovoltaikfläche von etwa 6 m<sup>2</sup> brennen. Oder 10 Menschen müssten eine Stunde voll mit je 100 Watt arbeiten. Im Fitnesscenter kann man überprüfen, wie viel Arbeit das ist. Können Sie sich vorstellen dass 10 Menschen 1 Stunde um insgesamt 15 Cent ununterbrochen bei Volllast arbeiten?

Unsere alte Mühle hat etwa die Arbeit von einer Kilowattstunde pro Füllung des Mühlbachkanals erbracht. Bei sieben Stunden Wartezeit auf die nächstmögliche Arbeitsleistung, wenn eben der Wasseraufstau wieder zum Betrieb der Mühle gereicht hat.

Denken wir einmal darüber nach, was das in der heutigen Zeit bedeuten würde!

Wir bekämen nicht alles gleich und sofort und ohne Probleme. Wir müssten warten, bis wir daran kommen. Bis die Ressourcen wieder nachgefüllt sind. Bis sich die Natur wieder regeneriert hat. Oder wir müssten selbst anpacken, mit der eigenen Hand, im Schweiß des eigenen Angesichtes. Unsere Energiezukunft und damit unsere Überlebenschancen liegen im Wesentlichen darin, dass wir endlich die unsinnige und widernatürliche „Ich will alles und das sofort“-Mentalität, die uns täglich eingebläut wird, aufgeben.

*Denken Sie ein bisschen an unsere alte Mühle, wenn Sie beim nächsten Mal eine Kilowattstunde für sich arbeiten lassen!*

### Flohmarkt in der Halle der Fam. Weinhappel

Am 04.10. und 05.10.2014 findet zwischen 8.00 – 15.00 Uhr der alljährliche Flohmarkt in der Halle der Familie Weinhappel in Sierndorf, Johannesgasse statt.

*Um Ihren Besuch bitten die Flohmarktbetreiber.*



Spenden werden von folgenden Mitarbeiter dankend entgegen genommen.

- **Renate Koy,**  
Tel.Nr. 02267/21 71
- **ÖKORat Gottfried Rauscher,**  
Tel.Nr. 02267/26 46
- **Robert Rauscher,**  
Tel.Nr. 02267/28 98



### Einladung zur 38. Sierndorfer Herbstwanderung

**11. und 12. Oktober 2014**

Mitglied der europäischen  
Volkssportgemeinschaft –  
Österreich

Eine Veranstaltung mit  
Kumpferlstempel.



**Start und Ziel: Sportplatz SV Sierndorf**

**Wanderstrecke: ca. 12 km**

**Die Mitglieder des Vorstandes würden sich freuen, Sie bei dieser traditionellen Wanderung begrüßen zu dürfen.**

**Für Speis und Trank ist bestens gesorgt!**



Ordination  
**Dr. Gerhard und Dr. Julia SCHACHNER**

Gruppenpraxis für Allgemeinmedizin OG  
Anton Schwarzgasse 38  
2011 Sierndorf

Tel. 02267-2240, Fax. 02267-2240-20  
e-mail: [zentrale@weindoktor.at](mailto:zentrale@weindoktor.at)  
homepage: [www.weindoktor.at](http://www.weindoktor.at)

<b>Montag</b>	7.00 - 12.00 Uhr
<b>Abendordination für Berufstätige</b>	16.00 - 18.00 Uhr
<b>Dienstag</b>	7.00 - 12.00 Uhr
<b>Donnerstag</b>	7.00 - 12.00 Uhr
<b>Freitag</b>	7.00 - 12.00 Uhr

**Folgende Wahlärzte sind in unserer Ordination**

Dr. Josef **FEHRMANN**  
*Facharzt für Kinder- und Jugendheilkunde*  
*Arzt für Allgemeinmedizin*  
Ordination Montag 15.00 - 17.00 Uhr  
Dienstag 9.00 - 11.00 Uhr und Donnerstag 15.00 - 17.00 Uhr  
Um Voranmeldung wird gebeten !

Herzultraschall, Ultraschall der Schlagader und der gesamten Schilddrüse,  
sowie Ultraschall aller Bauchorgane auf Anfrage möglich !

Dr. Thomas **LUKSCH**  
*Facharzt für Orthopädie*  
Ordination Montag und Dienstag  
Nach telef. Terminvereinbarung !

Dr. Thomas **STARKL**  
*Facharzt für Gefäßchirurgie*  
Ordination Montag  
Nach telef. Terminvereinbarung !

Dr. Mike **HARIK**  
*Facharzt für Urologie*  
Ordination Montag  
Nach telef. Terminvereinbarung !

Dr. Gürkan **SENGÖLGE**  
*Facharzt für Innere Medizin*  
Ordination Dienstag  
Nach telef. Terminvereinbarung !

*Physiotherapeutin Daniela Peter*  
Therapie Dienstag  
und Donnerstag

*Physiotherapeut Andreas Zelinka*  
Therapie Dienstag, Mittwoch  
und Donnerstag

## Berufseinblick der Tagesmutter Christine Harrauer

*Hallo,  
mein Name ist Christine Harrauer, ich bin 47 Jahre alt und seit 28 Jahren glücklich mit meinem Mann Rudolf verheiratet. Wir haben 3 erwachsene Kinder. Meine älteste Tochter Anna ist 27 Jahre alt und lebt in Deutschland. Meine zweite Tochter Petra ist 25 Jahre alt und arbeitet als Tierpflegerin. Mein Sohn Martin ist 22 Jahre alt und arbeitet als Elektriker.*

*Nach der Hauptschule absolvierte ich die 3-jährige HBLA in Hollabrunn und anschließend arbeitete ich als Erzieherin im Kinderheim „Am Himmel“.*

*Als dann meine zweite Tochter geboren wurde, wollte ich nicht wieder zurück in meinen alten Beruf. Ich suchte eine Arbeit, bei der ich auch meine eigenen Kinder aufwachsen sehen konnte. So kam ich auf den Beruf der Tagesmutter, informierte mich und begann mit Fortbildungen. Schließlich startete ich meine zweite Karriere im September 1989 als Tagesmutter.*

*Zu Beginn hatte ich wenige Kinder, da meine eigenen Kinder noch klein waren. Zum jetzigen Zeitpunkt habe ich 14 Tageskinder und freue mich, immer wieder neue Kinder begrüßen zu dürfen.*

*Ich betreue alle Altersgruppen, von Säuglingen bis Teenager. Ganz besonders stolz bin ich auf die Kinder, die mir vom Kleinkindalter bis zum Hauptschul- oder Gymnasialalter anvertraut werden. Hier bin ich den Eltern sehr dankbar, das Heranwachsen ihrer Kinder begleiten zu dürfen. Ich durfte sogar schon mein erstes Tagesenkelkind betreuen.*

*Da ich auch eine Ausbildung für Kinder mit besonderen Bedürfnissen habe, nehme ich auch diese Herausforderung gerne an.*

*Mein Themenschwerpunkt liegt auf dem richtigen Umgang mit unseren vierbeinigen Wegbegleitern. Deshalb habe ich einen kleinen Streichelzoo (Hund,*

*Katzen, Kaninchen, Meerschweinchen, Schildkröten, div. Kleinvögel und Fische).*

*Wer gerne spielt, singt, bastelt, kuschelt, tröstet, mit Kindern lernt, flexible Arbeitszeiten haben möchte, bei seinen eigenen Kindern zu Hause bleiben möchte oder schon ältere Kinder hat und wieder „Junggemüse“ haben will, für diejenige (oder denjenigen) wäre der Beruf der Tagesmutter sicherlich der Richtige!!!*

*Wer sich gerne beraten lassen möchte oder den Alltag einer Tagesmutter einmal kennenlernen will, kann sich bei der Gemeinde Sierndorf oder bei mir persönlich melden!*

**Ich würde mich sehr freuen,  
Interessierte kennen zu lernen!!!**  
Gemeinde Sierndorf 02267 / 22 25  
Christine Harrauer 0664 / 50 51 805

## Fronleichnam mit Messe und Prozession gefeiert



Christina Trappmaier-Hauer, Yvonne, Ingrid Kubesch, Hedwig Fischer, Edwin Woditschka, Maria Dangl, Peter Kobelhirt, Franz Helfer, Gottfried Helfer, Rene Kubesch, Kurt und Sebastian Jüthner, Gerhard Rauth, Sabine Jüthner, Engelbert Resinger, Walter Überreiter, Bernhard Kempf, Patrick Fröhlich, Manuel Arnauer, Maria Seifritz, Manfred Arnauer, Anna Weinhappl, Gabriele Kobelhirt und Reinhard Graf feierten die Fronleichnamsmesse und begingen die darauf folgende Prozession in Sierndorf.

Foto: Mag. Albert Wilder



## Direktvermarkter in der Marktgemeinde

Vermarkter	Produkte	Verkauf
<b>Strohmayr Ernst</b> Oberhautzentel, Ortsstraße 24 Tel. 02267/28 57	Weine: Grüner Veltliner, Rheinriesling, Welschriesling, Sauvignon Blanc, Chardonnay, Blauburger, Syrah, Blauer Portugieser, Rosé; verschiedene Schnäpse und Liköre	Kontaktaufnahme
<b>Johanna und Karl Lehner</b> Bio-Direktvermarkter Obermallebarn 14 Tel. 02267/33 38	Erdäpfel, Kürbisse	Kontaktaufnahme
<b>Bauernhof Muck</b> Oberolberndorf, Am Anger 42 Tel. 02267/25 37 <a href="http://www.bauernhof-muck.at">www.bauernhof-muck.at</a>	Aufstriche, Speck, Hauswürstel ...	Kontaktaufnahme bzw. in diversen Bauernläden bzw. Kaufhäusern (Kaufhaus Mahrer) erhältlich.
<b>Bio-Hof Fam. Binder</b> Untermallebarn 39 Tel. 02267/32 37 <a href="http://www.bio-hof.at">www.bio-hof.at</a>	Erdäpfel (speckige und mehlig), geröstete Kürbiskerne, Kürbiskernöl, Kräutertee, Kräutersirup, Apfelsaft, Getreide, Dinkel-Vollkornbrot, Dinkel-Gebäck, Dinkel-Mehlspeisen, Dinkel-Vollkornnudeln. Saisonware: Gemüse, Kräuter, Kürbis, Obst	Bio-Hofladen: Freitag, 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr
<b>Obsthof Kirchmayer</b> Unterparschenbrunn 50 Tel. 02267/29 19	naturtrüber Apfelsaft, Apfel-Weichselsaft, Apfel-Karottensaft, Apfel-Johannesbeersaft; diverse Schnäpse; saisonbedingt Äpfel, Marillen und Zwetschken	Kontaktaufnahme
<b>Mahrer Johann u. Amalia</b> Unterparschenbrunn 43 Tel. 02267/29 10	Wein: Grüner Veltliner, Chardonnay, Merlot, Zweigelt; Sturm	Kontaktaufnahme
<b>Imkerei Bigl</b> 2011 Sierndorf Luthergasse 6 Tel. 02267/24 39	Sierndorfer Blütenhonige cremig, gerührt od. flüssig; Propolistropfen und Propoliscreme; Met, Blütenpollen fermentiert, Bienenwachskerzen	Kontaktaufnahme
<b>Gertraud &amp; Karl Reibenwein</b> Obermallebarn 16 Tel./Fax: 02267/24 77 Mobil: 0664/432 19 16	ganze/halbe Schweine Wild – saisonbedingt (Fasan, Hase, Reh, Wildkaninchen)	Kontaktaufnahme
<b>Markus Kleedorfer</b> Höbersdorf, Am Anger 8 Mobil: 0676/519 21 97	Spargel	ca. Mitte April – ca. Mitte Juni Ab Hof-Verkauf täglich von 16.00 – 20.00 Uhr, samstags auch von 8.00 – 12.00 Uhr. Höbersdorf, Am Anger 8
<b>Weinbau und Heuriger Felix Fitzka</b> Senning, Kirchengasse 7 Tel. 02267/2374 Mobil: 0664/405 91 26	diverse Qualitäts-, Prädikats- und Landweine: Weiß, Rot und Rosé; Schnäpse, Liköre und Traubensaft Saisonal: Weintrauben und Sturm	beim Heurigen und nach telefonischer Vereinbarung Lieferung möglich
<b>Stefan Teufelhart</b> Obermallebarn 40 Mobil: 0676/380 15 88 E-Mail: <a href="mailto:abhof@teufelhart.at">abhof@teufelhart.at</a> Web: <a href="http://abhof.teufelhart.at">abhof.teufelhart.at</a>	Kürbiskernöl, Knabberkerne, Kürbiskernlikör, Kürbisse Marmeladen, Chutneys	Kontaktaufnahme
<b>Bio-Bauer Georg (Schurl) Berger</b> Höbersdorf, Am Anger 33 Mobil: 0664/414 74 48 <a href="mailto:wohndesigner@georg-berger.at">wohndesigner@georg-berger.at</a>	Speisekartoffel diverse Sorten, Zwiebel und diverses Saison Gemüse <i>Bei Gemüse und größeren Mengen bitte um Kontaktaufnahme!</i>	Biohütte vorm Haus mit bequemer 24 Stunden-Selbstbedienung.

Im Bewusstsein, dass diese Auflistung nicht vollständig ist, werden alle hier nicht erfassten bäuerlichen Direktvermarkter ersucht, per Mail einen Überblick über Ihr Produktangebot an [gemeindezeitung@sierndorf.at](mailto:gemeindezeitung@sierndorf.at) zu senden.

## Ehrung für Pater Andreas Hiller



Fotos: z. V. g.

Der Militärkommandant von NÖ Brig. Mag. Rudolf Stiedinger und Bürgermeister Gottfried Muck bedankten sich bei Pater Andreas Hiller für die Unterstützung bei der Abhaltung der Gedenkfeiern für die gefallenen Soldaten des ersten und zweiten Weltkrieges sowie für die im Dienst verunglückten Kameraden der

Blaulichtorganisationen. Herr Ing. Otto Jaus vom Österr. Schwarzen Kreuz überreichte ihm das Verdienstzeichen in Gold.

Zu dieser Ehrung gratulierten auch Alt Bgm. Gottfried Lehner, HBO Sol. Ref. Friedrich Ehn, Gabriele Striedinger, Dr. Andrea Riedler, ÖKB Pressereferent

Martin Pfleger, HBO Reinhard Graf, Militärsuperior Pfarrer Dr. Harald Tripp, Gerhard Forstner, VizeLt. Wolfgang Schaffer, VizePräs. Mag. Wolfgang Heuer, HBO Franz Schrolmberger mit Gattin, Christoph Chromy und Helene Kneidinger.



14. September

2. Dirndlgwandkirtag vom Trachtenverein

Feldmesse, Weihung Dirndlgarten, Kinderprogramm, Dirndlquiz, Livemusik, G'stanzi-Sänger, Kulinarisches ...

Sierndorf – Am Teich, Beginn 09.30 Uhr (Wetterfest)

## Spende für Dreifaltigkeitssäule in Untermallebarn

Mit einem Scheck über 1.000 Euro stellte sich Reinhard Graf in seiner Funktion als Sektionsleiter der Sektion Marterlkalender des ÖKB Sierndorf gemeinsam mit seinem Kassier Helmut Ernst bei der Sierndorfer Gemeindeführung ein. Mit dem Geld soll ein Teil der Kosten für die Renovierung der Dreifaltigkeitssäule in Untermallebarn abgedeckt werden. Vize-Bürgermeister Johann Eckerl, Bürgermeister Gottfried Muck, Elisabeth Wiesauer, Jennifer Stranzl, Lisa Prokopetz und Ernst Kreuzinger freuten sich.

Der Rest über 1.500 Euro wurde beim Dorfgespräch der Gemeinde Untermallebarn übergeben.

Nach der Begrüßung durch Ortsvorsteher Franz Sedlmeier dankte

Sektionsleiter Reinhard Graf mit Bürgermeister Gottfried Muck den Betreuern für die langjährige Pflege der Marterln.

Die Sektion Marterlkalender beschloss die Renovierung der Dreifaltigkeitssäule in Untermallebarn mit 5.000 Euro zu unterstützen.



Foto: Mag. Albert Wilder

Von links Bürgermeister Gottfried Muck, Franz Sigl, Robert Hörker, Johann und Renate Hein, Franz Griemayer, Josef Schretzmeier, OV Franz Sedlmeier, Sektionsleiter Reinhard Graf



Kostengünstige und energiesparende  
**Ziegel MASSIV Häuser**  
mit den 3 Hausbau-Schutzbriefen für Ihre  
Sicherheit vor, während und nach dem Bau.

**INKLUSIVE**

- Baufertigstellungs-Bürgschaft
- 5 Jahre Baugewährleistungs-Bürgschaft
- Bauzeitgarantie\*
- Blower-Door-Test\*
- Finanzierungs-Service
- Grundstückssuchservice

\* bei schlüsselfertiger Erstellung



**SICHERHEIT**  
garantieren 3 Schutzbriefe:  
• Bau-Qualität  
• Bau-Service  
• Bau-Finanzierung  
Das sicherste  
**Haus** für Sie!

Schlüsselfertiges\* Massivhaus  
**ab € 179.900,-**  
\* ohne Teppich und Tapete



# UNSERE BÜRGER

## Sierndorfer im 1. Weltkrieg 1914 - 1918

**Ausstellung | 28. August – Ende September 2014 | in den Räumen des Hauses der Gemeinde Sierndorf, Pragerstraße 15**

Die Ausstellung „UNSERE BÜRGER – Sierndorfer im 1. Weltkrieg 1914 - 1918“ entführt uns in die Lebenswelt unserer Groß- und Urgroßeltern, beschreibt die politischen, ökonomischen und gesellschaftlichen Rahmenbedingungen, die der Krieg mit sich brachte, und gewährt einen Blick auf die Sorgen und Nöte dieser entbehrungsreichen Jahre. Über 100 private Ausstellungsstücke von vielen LeihgeberInnen machen die Ausstellung sehr persönlich.

Die Ausstellungsexponate erzählen Geschichten vom Leben im Ersten Weltkrieg, aber genauso vom Sterben an der Front, von unsagbarem Leid, aber auch von unbändigem Lebenswillen und der Hoffnung auf Frieden. Der Erste Weltkrieg veränderte nicht nur die geopolitische Landkarte – er veränderte auch die Menschen.

Nach der Ermordung von Thronfolger Franz Ferdinand und seiner Gattin Sophie in Sarajevo wurden auch die Sierndorfer Untertanen zu den Waffen gerufen. Sie kämpften an allen Fronten der k.u.k. Armee, an der russischen und serbischen Front und ab 1915 auch gegen Italien. 1916 versuchte Kaiser Karl mit Unterstützung des Grafen Tamás Erdödy mit Frankreich einen Waffenstillstand auszuhandeln. Der



Fotos: z. V. g.

als Sixtusaffäre bekannt gewordene Friedensversuch scheiterte und das große Sterben ging weiter. Sierndorf war zwar nicht unmittelbar Frontgebiet, doch waren auch die Menschen unserer Gemeinde vom Ersten Weltkrieg massiv betroffen. Die Heimatfront sorgte für die Produktion der Waffen und für die Nahrungsmittel. Im Verlauf des Krieges verschlimmerte sich auch am Land die Versorgungslage. Während die Männer in den Schützengräben starben, mussten Frauen die Rollen der Männer in Familie, Wirtschaft und Gesellschaft übernehmen. Die traurige Bilanz des Krieges: Der Erste Weltkrieg kostete fast 10 Millionen Menschen das Leben. 66 „Sierndorfer“ sind im Krieg gefallen.

Mit einer großen Sammelaktion in der Bevölkerung starteten die Vorbereitungen zur Ausstellung „UNSERE BÜRGER – Sierndorfer im 1. Weltkrieg 1914 – 1918“. Und das Interesse der SierndorferInnen war riesig, über 100 Objekte wurden von Leihgebern zur Verfügung gestellt. So lebt die Ausstellung von den privaten Erinnerungsstücken an die Vorfahren, die den katastrophalen Krieg miterlebten.

### **Veranstalter:**

Marktgemeinde, Verschönerungsverein und ÖKB OV Sierndorf

### **Ausstellungsgestaltung:**

Andreas Haftner

### **Öffnungszeiten:**

So & Feiertag 09.00 – 11.30 Uhr

### **Eintrittspreis:**

Eintritt frei

### **Information:**

Reinhard GRAF  
Zelkingasse 7, 2011 Sierndorf  
Mobil: 0676-92 14 792  
Tel.: 02267-34 73

Gemeinde Sierndorf  
Pragerstraße 13, 2011 Sierndorf  
Tel.: 02267-22 25  
E-Mail: gemeindeamt@gdesierndorf.at

Für Besuchergruppen gegen  
Vorankündigung.

## Gratulation zum Wehrdienstabzeichen

Nach der Ausstellungsbesprechung konnte

Bgm. Gottfried Muck den Hauptorganisationsleiter

Andreas Haftner zum Wehrdienstzeichen 1. Klasse gratulieren. Die Ehrung nahm BM Mag. Gerald Klug vor.

Es gratulierten auch Reinhard Graf, Franz Mantler, Willi Schermann, Anton Haftner, Franz und Gottfried Helfer, Franz Krizek und Otto Schmitz.



Fotos: z. V. g.



## Neue Sitzbank für den ÖKB Sierndorf

Freunde des ÖKB Sierndorf und der neugegründeten Sektion Schießen des ÖKB Sierndorf durften sich im alten Bauhof gemeinsam mit ÖKB-Obmann Reinhard Graf und Bürgermeister Gottfried Muck über eine neue Bank freuen, welche Bankstellenleiter Helmut Ernst übergab. Die neue Bank ermöglicht ein gemütliches zusammen sitzen nach dem Schießen am neuen Schießstand.



Foto: Mag. Albert Wilder

Der Kameradschaftsbund nahm dies zum Anlass und gratulierte und ehrte

langjährige Mitglieder. ÖKB-Obmann Reinhard Graf

bedankte sich bei Bürgermeister Gottfried Muck

für die Räume zum neuen Schießstand.



**22. und 23. November 11. Weihnachtsmarkt in Sierndorf**

**6. Dezember Adventmarkt in Oberolberndorf**

**13. Dezember Adventmarkt in Oberhautzentl**

**14. Dezember Höbersdorfer Advent**

**2. DIRNDLGWANDKIRTTAG**  
14.09.2014

**Sierndorf - Am Teich - Beginn 09:30 Uhr**

<b>Feldmesse m. Senninger Prachtfrauen</b>	<b>Festtagsabzeichen</b>
<b>Weihung Dirndlgarten</b>	<b>FF-Musikkapelle Obermarkersdorf</b>
<b>Musikschule Sierndorf</b>	<b>Landjugend Stockerau</b>
<b>Kinderprogramm, Dirndlquiz</b>	<b>Traditionelles Pferdegespann</b>
<b>Mittagstisch – Doppler Heuriger</b>	<b>Trachtenverein - Kaffee und Kuchen</b>



# Der Soldat Leopold Lenz aus Untermallebarn ist 1934 im Bürgerkrieg gefallen

Anlässlich des Gedenkjahres 80 Jahre Bürgerkrieg erinnerte sich Reinhard Graf an die Worte von Franz Miedler, dass sich auf dem Friedhof in Höbersdorf ein Soldatengrab aus diesen Kämpfen befinden soll. Nach längerem Suchen entdeckte er einen mit Efeu verwachsenen Grabstein. An der Inschrift am Grabstein las er den Namen Gefreiter Leopold Lenz, welcher am 14.2.1934 im Alter von 24 Jahren in Floridsdorf schwer verwundet wurde und an den schweren Verletzungen verstarb. Es wurde beschlossen das Grab mit Hilfe des Bundesministeriums für Inneres, dem Schwarzen Kreuz, der Marktgemeinde Sierndorf, der Feuerwehr Höbersdorf und dem ÖKB OV Sierndorf neu zu gestalten.

Am 2.6.2014 fand die feierliche Segnung des neu renovierten Kriegsgrabes mit militärischen Ehren statt. Die Begrüßung der vielen Ehrengäste erfolgte durch Altbürgermeister Gottfried Lehner. Pater Andreas Hiller und Bischofsvikar Harald Tripp segneten das Grab und regten in ihren Ansprachen zum Nachdenken an: Kaum ist das Leben erblüht, musste er es hingeben und das Grab soll ein Mahnmals sein – nie wieder Krieg. Bürgermeister Gottfried Muck bedankte sich bei den vielen erschienen Gästen und bei den vielen Freiwilligen die zum Gelingen dieses Vorhabens beigetragen haben. ÖKB Vizepräs. Wolfgang Heuer betonte in seiner Rede: die Menschen waren Opfer einer falschen Politik. Möge



Bgm. Gottfried Muck mit den Ehrengästen beim Kriegsgrab

Foto: Mag. Albert Wilder

dieses Grab ein Ansporn für die Erhaltung von Frieden und Demokratie sein. Ing. Otto Jaus vom Schwarzen Kreuz sprach über das Kriegsgräbergesetz von 1948 wo die Gefallenen ein dauerndes Ruherecht haben. Die Historikerin Frau Dr. Andrea Riedler gab einen historischen Rückblick über die Entstehung des Bürgerkrieges 1934. Die sinnlosen Kämpfe forderten 1600 Tote. Einer davon war Leopold Lenz. Militär Kom. Brig. Mag. Rudolf Striedinger beleuchtete die andere Seite der Medaille: Soldaten erfüllen ihre Pflicht. Jene auf der untersten Ebene, das sind diejenigen, denen keine Vorwürfe gemacht werden dürfen. Mit der Kranzniederlegung und dem Musikstück vom guten Kameraden und der Bundeshymne durch die Militärmusik NÖ endete der Festakt. Obm. Reinhard Graf bedankte

sich bei den vielen erschienenen Kameraden und Fahnenträgern vom Kameradschaftsbund.

Frau Leopoldine Wanzenböck hat sich bereit erklärt das Ehrengab ihres Onkels – den sie ja nicht gekannt hat – weiterzupflegen.

*Reinhard und Christine Graf*

## Danksagung LR Mag. Karl Wilfing



Foto: Mag. Albert Wilder

Der ÖKB Hauptbezirk Korneuburg bedankte sich bei Herrn LR Mag. Karl Wilfing für die langjährige großzügige Unterstützung.

Von links:  
Bgm. Gottfried Muck,  
LR Mag. Karl Wilfing,  
HBO Reinhard Graf und  
Gerhard Forstner



### Oktoberfest der FF Untermallebarn

- 20. und 21. September

### Blutspenden im Feuerwehrhaus Senning

- 19. November
- 16.00 bis 20.30 Uhr

### Welterstehilfe am Hafenfest in Korneuburg

- 13. September
- Alte Schiffswerft Korneuburg  
10.00 bis 18.00 Uhr





Zivilschutz in  
ÖSTERREICH

# Für Ihre Sicherheit

## Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

**am Samstag, 4. Oktober 2014, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Österreich verfügt über ein Flächen deckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.000 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

**österreichweiter Zivilschutz-Probealarm**

durchgeführt.

### Bedeutung der Signale

#### Sirenenprobe



**15 Sekunden**

#### Warnung

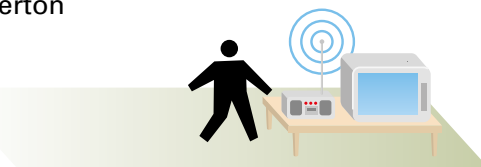


**3 Minuten** gleich bleibender Dauerton

#### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 4. Oktober nur Probealarm!**



#### Alarm



**1 Minute** auf- und abschwellender Heulton

#### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 4. Oktober nur Probealarm!**



#### Entwarnung

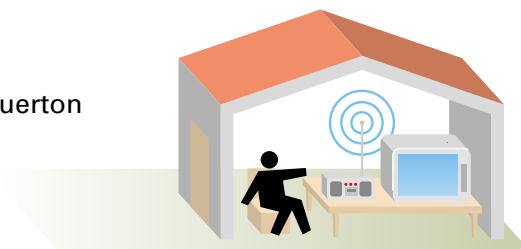


**1 Minute** gleich bleibender Dauerton

#### Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

**Am 4. Oktober nur Probealarm!**



**Achtung! Am 4. Oktober nur Probealarm!**

**Bitte keine Notrufnummern blockieren!**

**NÖ Zivilschutzverband – Ihr kompetenter Partner in Fragen Sicherheit**

## FF SIERNDORF



### Einsatzreiche Zeit für die FF Sierndorf

Von 28.07. bis 04.08.2014 herrschte für die freiwillige Feuerwehr ein stressiges Einsatzgeschehen. Nach einer Fahrzeugbergung am 28.07.14 wurde die Wehr am 31.07.2014 nach den heftigen Regenfällen in der Nacht gegen zwei Uhr Früh zu einem Unwettereinsatz in die Ortschaft Herzogbirbaum gerufen. Der Bach war über die Ufer getreten und hatte zahlreiche Keller überflutet. Das Team half der örtlichen Wehr bei den Aufräumarbeiten und konnte gegen sechs Uhr Früh die Einsatzbereitschaft wieder herstellen.

Kaum 24 Stunden nach der letzten Alarmierung wurden die Florianis aus Sierndorf zu einem Scheunenbrand nach Unterhautzentral alarmiert. Neben der Sierndorfer Wehr, rückten auch die Mannschaften aus Unterhautzentral, Oberhautzentral, Oberolberndorf und Senning aus um den Vollbrand zu bekämpfen.



Fotos: FF-Sierndorf

Am 02.08. rückte die Wehr erneut zu einer Fahrzeugbergung auf die S3 aus.

Am Vormittag des 03.08. wurde die Wehr erneut alarmiert. Ein Heizöltank war leck geschlagen und musste vom Team der Wehr abgepumpt und entsorgt werden. Den Abschluss der

Serie bildete eine Fahrzeugbergung, wieder im Bereich der S3. Somit wurden innerhalb von acht Tagen sechs Einsätze absolviert. Nach dieser stressigen Zeit folgen nun hoffentlich wieder ruhigere Tage in Sierndorf.

### Unterstützung für unseren Fuhrpark

Bald ist es soweit und unser Fuhrpark wird vergrößert. Ein neues Wechsel-ladefahrzeug mit Kranaufbau soll in Zukunft das Einsatzgeschehen für die Florianis erleichtern. Voraussichtlich Ende September soll das neue Fahrzeug in Betrieb genommen werden können. Hier die ersten Eindrücke vom Fahrzeug, dass sich in dieser Phase gerade beim Aufbau des Kranes befand.

*Ralph Fühner, FM*

**Unsere Freizeit  
– für Ihre Sicherheit**

Weitere Infos:  
[www.ff-sierndorf.at](http://www.ff-sierndorf.at)



Fotos: FF-Sierndorf





## FF HÖBERSDORF

# Hochwassereinsatz in Göllersdorf

Am Dienstag den 5. August 2014 um 16:34 Uhr alarmierte uns Florian Niederösterreich (Tulln) zum Hochwassereinsatz in Göllersdorf. Zwölf Mann rückten mit zwei KLF zum Einsatzort aus.

Aufgrund der Unwetter der letzten Tage und hervorgehenden Platzregen im Raum Göllersdorf, waren viele Feuerwehren des Bezirks Hollabrunn im Einsatz.

Daher entschied die Einsatzleitung Göllersdorf weitere Wehren aus dem Nachbarbezirk Korneuburg zur Unterstützung hinzuzualarmieren. Zu den bereits im Einsatz stehenden Feuerwehren Göllersdorf und Breitenwaida wurden noch weitere Kräfte aus Obermallebarn und Höbersdorf hinzugezogen.

### Die Situation war folgende:

Durch das Unwetter kurz zuvor drohten die Kanäle und Rückhaltebecken überzugehen (der Wasserstand im Becken stand bereits bei 3,6 Meter), daher



halfen wir mit unserer Tragkraftspritze (TS) und drei Unterwasserpumpen (UWP) aus. Auch die anderen Wehren halfen mit ihren TS und UWP aus. Das überschüssige Wasser wurde in den nahe gelegenen Göllersbach abgepumpt.

Nach ungefähr drei Stunden und bei einem Wasserstand von 0,6 Meter konnten wir das eingesetzte Gerät abbauen und in unser FF-Haus



einrücken. Zu Hause wurden die verschmutzten Geräte noch gereinigt und ordnungsgemäß versorgt.

Fotos: FF-Höbersdorf

## FF Höbersdorf – Kuppelcup in Breitenwaida

Am 2. August 2014 hielt die FF Breitenwaida ihren 1. Kuppelcup am Fuße des Saubergs, genannt Saubercup, ab. 22 Gruppen nahmen daran teil.

### Der Ablauf:

Jede Bewerbungsgruppe bewältigte zwei Grunddurchgänge, bei denen die besten Zeit gewertet wurde. Die besten acht Gruppen stiegen in den KO-Bewerb auf.

Im ersten Durchgang konnten wir eine Zeit von 19,91 Sekunden (fehlerfrei) erreichen und somit auch die Tagesbestzeit bei diesem Bewerb. Im zweiten Durchgang war die Zeit 22,24 Sekunden, es haben sich aber leider 20 Fehler eingeschlichen. Trotzdem konnten wir uns mit der Zeit des ersten Durchgangs für den KO-Bewerb qualifizieren.

Im Viertelfinale konnten wir uns mit einer fehlerfreien Zeit von 20,86 Sekunden gegen die Gruppe der FF Kammersdorf durchsetzen, im Halbfinale mit einer ebenfalls fehlerfreien Zeit von 21,86 Sekunden gegen die Gruppe der FF Nursch.

Im Finale traten wir gegen die Gruppe der FF Glaubendorf an. Zuerst sah es so aus, dass wir den ersten Platz aufgrund der Zeit von 26,25 Sekunden (fehlerfrei) abschreiben konnten, da die gegnerische Gruppe die bessere Zeit von 22,78 Sekunden erreichte. Doch hier haben sich 10 Fehlerpunkte eingeschlichen und somit war uns der Sieg sicher.



v.l.n.r.: Peter Geyrhofer, Stefan Berger, Gerald Schuster, Bernd Wanzenböck und Michael Huebner

Wir danken dem Organistorenteam der FF Breitenwaida für die tolle Abwicklung des Bewerbs und die faire Bewertung.

Videos auf [www.ff-hoebersdorf.at](http://www.ff-hoebersdorf.at)

Foto: FF-Höbersdorf



# FF HÖBERSDORF



## Sicherheitsvormittag für die Kinder

Am 12. Juni 2014 hielten wir gemeinsam mit dem Team des Kindergarten Höbersdorf, dem Zivilschutzbeauftragten der Marktgemeinde Sierndorf Herbert Hainisch und der FF Senning einen Sicherheitsvormittag für die Kinder ab.

Verbunden wurde dieses Event mit einer Räumungsübung des Kindergarten. Hierbei wurde ein Brand in der Küche angenommen. Nachdem das Signal für den Alarm gegeben wurde, verließen die Kinder innerhalb weniger Minuten geordnet mit ihren Gruppen und den Pädagoginnen den Kindergarten. Beim Sammelpunkt bedankte sich Herbert Hainisch bereits im Voraus beim Kindergartenteam für die Kooperation und eröffnete die Übung mit der Feuerwehr.

### Mithilfe dreier Stationen wurde den Kindern die Feuerwehr näher erläutert:

#### **1. Station – Wie verhalte ich mit im Brandfall, wenn ich vergessen werde?**

OBI Ernst Landrichter und HFM Gerald Schuster erklärten den Kindern, dass es wichtig ist auf sich aufmerksam zu machen, sollten sie im Ernstfall in der Gruppe vergessen werden und die Feuerwehr sie unter ausgerüstetem Atemschutz suchen muss.. Hier wurde den Kindern auch die Angst vor der Ausrüstung genommen.

#### **2. Station – Wie lösche ich einen Brand, wenn ich bei der Feuerwehr bin?**

EBI Gerhard Hermanek, LM Peter Geyrhofer und FM Christoph Kaiser erklärten den Kindern die Gerätschaften unseres Kleinlöschfahrzeugs (KLF). Anschließend durften die Kinder mit der richtigen Ausrüstung (Helm) und einer vorbereiteten C-Löschleitung einen „Brand“ löschen.

#### **3. Station - Es gibt ein noch größeres Feuerwehrauto?**



2. Station: FM Christoph Kaiser und die Kinder löschen einen „Brand“

BSB FMD Willi Schermann, EOBI Gerhard Forstner und FM Kneifel Sabine zeigten den Kindern ihr neues Hilfeleistungsfahrzeug 2 (HLF 2), welches ja um ein Deutliches größer ist als unser KLF (es muss ja auch mehr Gerätschaften mitführen). Auch hier durften die Kinder mit der vorbereiteten Schnellangriffseinrichtung des HLF 2 löschen.



3. Station: EOBI Gerhard Forstner (FF Senning) zeigte den Kindern die Ausrüstung des HLF 2 Senning



1. Station: HFM Gerald Schuster bei der „Rettung“ zwei vergessener Kinder

Für die Kinder des Kindergarten Höbersdorf waren das nicht nur lehrreiche zwei Stunden, auch hat es ihnen großen Spaß gemacht, gemeinsam mit der Feuerwehr zu arbeiten.

*Danke nochmal an das Kindergartenteam und die FF Senning für die Möglichkeit, mit den Kindern zusammenarbeiten zu dürfen.*

*Roland Binder, HfUM*

Fotos: FF-Höbersdorf





## TISCHTENNIS VEREIN SIERNDORF

### Neubesetzung in Donic Liga

Die im September beginnende Saison 2014/2015 wird Sierndorfs Donic Liga-Mannschaft mit einer Änderung starten: Nachdem Martin Kinslechner zur Union Wolkersdorf verliehen wurde, konnte die Sektion Tischtennis mit Amir Ahmed einen prominenten Spieler der Tischtennisszene an Bord holen. Die letzten Jahre sorgte Ahmed bei der Union Mistelbach in der Donic Liga für Siege am laufenden Band.

Der 1980 geborene Ahmed begann mit 17 Jahren mit dem Tischtennis-sport in Wien. Den etwas späteren Beginn machte Amir Ahmed mit einer äußerst unkonventionellen Spielweise wett. Dabei hat sich Ahmed auf das Spiel mit Noppen und Antispin, einem komplett glatten Belag, spezialisiert. Schnell zählte Ahmed zu den besten Österreichern und gewann sogar das Jugend Top-12-Turnier und war Ranglistenester der österreichischen Jugendrangliste. International gewann Amir Ahmed die Eurogames 2004 in München im Einzel. 2010 in Köln holte er sich dann auch noch den Doppelbewerb. Der Neo-Sierndorfer spielte viele Jahre in der Bundesliga bei Wiener und niederösterreichischen Vereinen, zuletzt beim ATUS Gumpoldskirchen, ehe er



Sierndorfs neuer Mann: Amir Ahmed in Action.

nach Mistelbach wechselte. Beruflich ist Ahmed ein erfolgreicher Strafverteidiger in Wiener Neustadt.

#### Neues Spielsystem mit zwei Doppel

Mit Radovan Debnar, Carsten Koller und Albert Wilder bleibt die Mannschaft ansonsten zum Vorjahr unverändert. Ein neuer Spielmodus wird aber für neuen Flair sorgen: Zu den gewohnten Einzelspielen kommen

ab September zwei Doppelspiele hinzu. "Wir freuen uns schon auf diese Herausforderung und haben schon fleißig Doppel trainiert!", betont Sierndorfs Kapitän Albert Wilder. Die neue Saison beginnt am 20. September auswärts gegen TTSG Weinviertel/1. In der zweiten Runde kommt es zum ersten Heimspiel der Saison gegen Baden AC/2 am 27. September um 15 Uhr.

Foto: Mag. Albert Wilder

### Aufstieg und Gründung

Wie bereits im Frühjahr berichtet, hat die zweite Mannschaft der Sektion Tischtennis den Aufstieg von der 3. Klasse in die 2. Klasse souverän geschafft. Im Sommer bekamen die Sierndorfer dann einen überraschenden Anruf des Verbandes,

dass auch Sierndorf/3 in die 2. Klasse aufsteigen darf. Somit wird Sierndorf in der neuen Saison zwei Mannschaften in der 2. Klasse stellen. Da in den letzten Monaten auch neue Spieler zur Sektion dazukamen und Meisterschaft spielen möchten,

meldete die Sektion Tischtennis nach fünfjähriger Pause wieder eine vierte Herren-Mannschaft an. Diese neue Mannschaft wird in der 3. Klasse an den Start gehen und dort erste Meisterschaftserfahrungen sammeln.



6. September

Gesunde Gemeinde:  
**Nordic Walking – Wanderung**

- Treffpunkt: Alter Bauhof in Sierndorf, 14.00 Uhr.



## TENNISCLUB SIERNDORF

Liebe Tennisfreunde und Tennisbegeisterte !

### Mannschaftsmeisterschaft 2014

Das schlechte Wetter zu Meisterschaftsbeginn war die Ursache, dass heuer die letzte (als erster angesetzte) Begegnung erst am 29. Juni ausgetragen wurde. Aus diesem Grund wurde das 4-Mannschaftsturnier nicht abgehalten.

Die erste Herrenmannschaft (Landesliga C) und Damen (Kreisliga A) beenden die Meisterschaft auf Platz 5, die zweite Herrenmannschaft (Kreisliga E) wurde letzter in der Gruppe. Den 2. Platz sicherten sich die Herren 45+ (Kreisliga C) und die Grenzlanddamen (Grenzland 4).

*Ich bedanke mich bei den Sponsoren Raika Sierndorf, Walzmühle Franz Assmann, Fleischhauer Johann Eckerl, Bauspengler Werner Gleissner, Baumeister Lubi und Weingut Zöhrer für die tolle Unterstützung.*

### 17. Besuch der 4. Volksschule beim TC Sierndorf

Bereits Tradition hat der Besuch der Sierndorfer Volksschulkinder auf unserer Anlage. Am 24. Juni verbrachten die Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse Volksschule unter der Leitung von Dipl. Päd. vVL Albrecht Nina und Dipl. Päd. VOL

Petz Martina einen abwechslungsreichen Vormittag. Jugendtrainerin Zöhrer Nicole, Schlossarek Ernst und Vuketich Richard zeigten den Kindern den Umgang mit Schläger und Ball. Bei denen von mir durchgeführten Geschicklichkeitsspielen gab es als

Anreiz zwischendurch Belohnungen in Form von Süßigkeiten.

Die jungen Besucher waren mit viel Eifer und Spaß dabei. Bevor es zurück zur Schule ging, gab es noch für jeden Eis.



Foto: Tennisclub Sierndorf

Knieend v.l.n.r.: Victoria Gruber, Jasmina Karat, Angelina Antic, Bernadette Unger, Theresa Platajts, Angelina Schweiwein, Leonie Schindler, Larissa Prinz, Tamara Fischer, Selina Groher, Katharina Kupresak

1.Reihe v.l.n.r.: Sebastian Karcher, Marcel Pranci, Leon Arzberger, Marcell Wöhry, Severin Weinhappel, Matthias Jüthner, Hans-Peter Hrovat, Sebastian Holzer, Dennis Dressel, Salvador Huber, Fabian Hoffmann

2.Reihe v.l.n.r.: Jugendtrainerin Nicole Zöhrer, Obmann Heinrich Zöhrer, Alexander Kloc, Darko Antonijevic, Betreuer Richard Vuketich, Jan Mayer, Felix Gschlad, Betreuer Ernst Schlossarek, David Pörtl, Sebastian Schmidtke, Dipl. Päd. VOL Martina Petz, Volksschuldirektorin Michaela Schmidtke, Dipl. Päd. vVL Nina Albrecht, Richard Scharinger

Haben Sie Interesse am Tennis und wollen unserem Verein beitreten oder unterstützen, so erhalten Sie weitere Informationen bei Obmann Heinrich Zöhrer, Tel: 02267/2810, 0676/87773451.

PS: Besuchen Sie unsere Homepage: [tcs.sierndorf.at](http://tcs.sierndorf.at)

*Mit sportlichen Grüßen  
Heinrich Zöhrer  
Obmann*



*Slender You®*

# Schlank - Fit - Vitalstudio

Seit 1990 für Sie da !

**SLENDERN**

*(Problemzonentraining, Haltungstraining)*

**KÖRPERWICKEL**

*( straffend, fettverbrennend, entstauend)*

**6 WOCHEN ENTSCHLACKUNGSPAKET**

**COLON-HYDRO-THERAPIE**

*(Darmentlastung von Verdauungsrückständen.  
Ausführung durch DGKS Ulli Wagner)*

**GEL - NAGELDESIGN**

[www.slenderyou-stockerau.at](http://www.slenderyou-stockerau.at)

Figursalon & Nagelstudio, Slender You, 2000 Stockerau, Josef- Wolfikstraße 16,  
Tel: 02266/62459

Öffnungszeiten Mo- Fr 9- 21 Uhr Druck und Satzfehler vorbehalten.



# SPORTVEREIN SIERNDORF - FUSSBALL



## Kampfmannschaften

Nach 12 meist erfolgreichen Jahren in der Gebietsliga hat es den SV Sierndorf im verflixten 13. Jahr erwischt – Abstieg. Einerseits unglücklich – wegen überzähliger Absteiger aus den Landesligen mussten auch aus der Gebietsliga Nord/Nordwest 3 Vereine runter. Der Dritttletzte war der SVS. Andererseits war die Leistung der Mannschaft im Frühjahr wirklich nicht gebietsligareif. Dabei hätten gegen Ende der Meisterschaft Siege gegen die ebenfalls schwächelnden Teams von Langenzersdorf und Hollabrunn gereicht. In beiden Begegnungen wurde eine Führung in der Schlussviertelstunde verspielt, es reichte jeweils nur für ein Unentschieden. Das war zu wenig für den Klassenerhalt.

Jetzt wurde für die 1. Klasse Nordwest die Mannschaft neu aufgesetzt. Die Spieler Either, Bayerl, Popp, Köhler und Müller haben den Verein verlassen, mit den 4 Neuen will der SV Sierndorf wieder den Schlüssel zum Erfolg finden. Im Tor Manuel Hofstätter aus Dobersberg, zuletzt im Burgenland tätig. Die Abwehr soll Alexander Schuh – letzte Stationen waren Stockerau und Mistelbach – stabilisieren. Spielertrainer Martin Haselmayr ist nicht nur als motivierender Übungsleiter gefragt, sondern soll auch auf dem Platz die spielerische Note verbessern. Er absolvierte seine Fußball-Lehrjahre bei Rapid, spielte beim FAC und Donaufeld, zuletzt in Stockerau. Schließlich soll für die Belegung der Offensive und für Tore der von Blindenmarkt

kommende Tscheche Jan Leligdon sorgen. Zusammen mit den bewährten und jungen Kräften aus den eigenen Reihen will man ganz vorne mitspielen. Es wird sich zeigen, was letztlich möglich sein wird.

Die 2. Mannschaft unter Spielertrainer Harald Dworak hielt sich ausgezeichnet und erreichte den guten 4. Tabellenplatz. Diese U23 sollte mit arrivierten heimischen Spielern und jungen Talenten in der 1. Klasse ganz vorne mitspielen können.

## Match-Patronanz:

Bei den letzten 2 Heimspielen im Frühjahr durften wir folgende Patronanz-Partner begrüßen.



Spielpatronanz beim Spiel gegen Hollabrunn: PR Büro HALIK Die Agenturleiter Dr. Claudius Halik und Mag. Susanna Schindler (Bildmitte) mit den Mitarbeitern als willkommene Gäste beim SV Sierndorf.



Spielpatronanz beim Spiel gegen Korneuburg: Reitermayer Ges.m.b.H. Geschäftsführer Anton Waltner mit Enkel Endrik beim Ehrenankick.

Fotos: SV Sierndorf

*Vielen Dank für die Unterstützung*

### Radherbst 2014

**Radrunde: Hausleitens – Sierndorf**

- 20. September 2014, 10.00 Uhr
- Treffpunkt: Anmeldung für Radlergruppen in Zissersdorf

### Begegnung mit Gottes Steinen

- 28. September, 14.00 Uhr
- Führung durch Schlosskapelle

### 38. Herbstwanderung des Wandervereins Sierndorf

- 11. und 12. Oktober
- Sportplatz SV Sierndorf





## SPORTVEREIN SIERNDORF - FUSSBALL

### Nachwuchs-Betrieb

Auch die Sierndorfer Nachwuchsteams haben nur kurz Sommerpause gemacht und trainieren bereits fleißig. In der Meisterschaft ist der SV Sierndorf mit den Altersgruppen U17, U13, U10, U9, U8 und U7 vertreten. Wir wünschen allen Betreuern und Spielern viel Erfolg, vor allem aber viel Spaß miteinander und mit dem Fußballsport.

**Interessierte Kinder können sich jederzeit für ein Probetraining melden.**

Nähere Informationen bei Nachwuchsleiter Stefan Lamp,  
Tel. 0664/3812082

Alle aktuellen Ergebnisse und Informationen finden Sie laufend auf unseren Internet-Seiten unter:  
**www.sv-sierndorf.at**

### Jugendtag

Ein Highlight bescherte uns der Jugendtag am Ende der Frühjahrsaison. 25 Nachwuchs-Mannschaften trafen auf den Sportanlagen des SV Sierndorf in spannenden Turnieren aufeinander. Die Sierndorfer U7 spielte mit den Teams von Horn, Eggenburg und Wullersdorf, eine Turnierreihung wird für diesen Jahrgang noch nicht durchgeführt. Die U8 belegte in einem

Turnier mit 8 Mannschaften den 6. Platz, Sieger wurde Langenzersdorf vor Leobendorf. Ebenfalls Sechster in einem 8 Mannschaften-Turnier wurde die U9, hier siegte Stockerau vor den Wiener Gästen vom FAC. In einer 4er Gruppe erreichte die U11 des SVS hinter Retz und Leobendorf den 3. Platz.

Gratulation an die Nachwuchsabteilung für die tolle Organisation dieser Veranstaltung. Danke an alle Funktionäre, Eltern und Unterstützer, die zum Erfolg maßgeblich beigetragen haben.



Nach der Siegerehrung präsentierten die Mannschaften U8 (vertreten durch Julian Reisinger – links) und U9 (Tobias Kreuzinger – rechts) ihre Siegespokale. Bürgermeister, Vereinsfunktionäre und Sponsorenvertreter gratulierten den Jungkickern.  
Von links: Obmann Heinrich Lackinger, Nachwuchsleiter Stefan Lamp, Präsident Hermann Koy, Präsident Anton Waltner (Sonnenschutz+Fenster Reitermayer), Bürgermeister Gottfried Muck, Eugen Scharrenbroich (HSA Scharrenbroich), Dr. Claudius Halik (PR-Büro Halik), Karl Weinlinger (Transporte Weinlinger).

Foto: SV Sierndorf



# SPORTVEREIN SIERNENDORF - FUSSBALL



## Großgemeinde-Fußballturnier

Die Oberolberndorfer Mannschaft, Titelverteidiger aus dem Vorjahr, holte sich auch heuer wieder den Sieg beim Großgemeinde-Turnier.

Im Finale gewann man 2:0 gegen Unterparschenbrunn. Den 3. Platz belegte Senning mit einem knappen Erfolg im Elfer-Schiessen gegen Untermallebarn.



Nach dem 2:0 Finalsieg jubelten die Oberolberndorfer Spieler mit ihren Fans.

Foto: SV Sierndorf

### QR-Code

Fotografieren – fertig!  
Damit Ihr Handy einen QR-Code entschlüsseln kann benötigen Sie einen so genannte QR-Reader der es Ihrem Handy ermöglicht, den Code zu entschlüsseln. Viele Reader-Apps sind kostenlos verfügbar. Suchen Sie einfach nach den Begriffen „QR“ und „Reader“. Danach einfach mit der QR-Reader-App den QR-Code fotografieren und schon werden Sie auf die Webseite weitergeleitet oder Sie erhalten z.B. Kontaktdaten direkt auf Ihr Handy. **Gleich testen?**

Mit diesen QR-Codes kommen Sie direkt zu:



[www.sierndorf.at](http://www.sierndorf.at)



Sierndorf auf Facebook

## Trachtennähkurs:

*Stilgerechte Dirndl rund um Wien und Umgebung  
Kurs für Trachtenfans und Nähbegeisterte*

Mit **Maria Schwarz**



Kursort: Sierndorf - Gemeinde

Kursbeginn: **Donnerstag 8. Jänner 2015**

**voraussichtlich 18:00 bis 20:00 Uhr**

Dauer des Kurses: 8 Wochen je 2 Stunden pro Woche

1	8. Jän. 2015	4.	29. Jän. 2015	6.	19. Feb. 2015
2.	15. Jän. 2015	5.	5. Feb. 2015 entfällt	7.	26. Feb. 2015
3.	22. Jän. 2015	8.	12. Feb. 2015	8.	5. März 2015

### Modellberatung:

Einkauf des richtigen Materials, Anfertigung einer **Alltags-** oder **Festtracht**, eines **Kalmuckjankers** unter fachlicher Anleitung

Wir zeichnen für Sie den richtigen Schnitt, schneiden gemeinsam zu, probieren, ändern ab und bereiten die einzelnen Arbeitsvorgänge im Kurs genauestens vor.

**Kursbeitrag** : Alltagstracht 180,-€ inkl. Fahrtgeld  
Festtrachten 190,- €  
(+ Schnittanfertigung beim ersten Mal 25,- €  
bzw. Probeleibchen bei regionalen Alltagstrachten)  
Kalmuckjacke und Spenser 180,- €

Wir freuen uns auf ein gemeinsames Werken !

**Maria Schwarz**



Josef Schemmerlgasse 8  
2353 Guntramsdorf  
Handy: 0676/7575499  
e-mail:  
[maria.schwarz@kabsi.at](mailto:maria.schwarz@kabsi.at)  
[www.trachtenwerkstatt.at](http://www.trachtenwerkstatt.at)





## 44. Sommernachtsfest des SV Sierndorf

Erstmals wurde das Sommernachtsfest direkt auf den Sportanlagen des SV Sierndorf abgehalten. Das Wetter hatte ein Einsehen und bescherte den Besuchern 2 laue Sommernächte.

Musikalisch sorgten die Blasmusik Großweikersdorf-Ruppersthal und DJ Roland „Klexi“ Kleedorfer für Stimmung.

Danke an alle Funktionäre, Trainer, Spieler und freiwilligen Helfer des SV Sierndorf, die zu einem

erfolgreichen Ablauf beigetragen haben.

Danke an die Tippgemeinschaft Sierndorf, die als verlässlicher Partner des SVS einen wichtigen Anteil zum Gelingen dieses Festes beigesteuert hat.



Fotos: SV Sierndorf

Die Musik-Sponsoren Gerhard Zödl (Tischlerei Zödl - rechts) und Krickl jun. (Krickl Waagen Systeme - links) zusammen mit der Blasmusik Großweikersdorf-Ruppersthal beim Dämmerchoppen. Danke für die Unterstützung.

*Danke an die Fest-Sponsoren*

- Raiffeisenbank Sierndorf
- Kaiserrast Stockerau
- Sonnenschutz+Fenster Reitermayer
- Dachdesign Larisch

*die mit ihrer Unterstützung dem Sportverein den nötigen Rückhalt geben.*



Ein Blick auf den sommernächtlichen Festbetrieb



Auch Klein-Jakob hat die Stelze geschmeckt.



Im Rahmen des Sommernachtsfestes wurden auch die Siegespokale des Großgemeinde-Turniers überreicht. Vizebürgermeister Johann Eckerl, Präsident Hermann Koy, Obmann Heinrich Lackinger sowie die Sponsorenvertreter Martin Riefenthaler und Christoph Kaiser gratulierten den Kapitänen der 12 Mannschaften, die an diesem Turnier teilgenommen haben. Danke an Bürgermeister und Gemeinde für die Pokalspende.

Besuchen Sie uns auf [www.sv-sierndorf.at](http://www.sv-sierndorf.at)

*Heinrich Lackinger*



# „Wir gratulieren ...“

## ... zum 80. Geburtstag

- ▶ Frau **Hermine Hochleitner**, Sierndorf
- ▶ Frau **Eleonora Schnabel**, Unterhautzentral
- ▶ Herrn **Raoul Senekovic**, Sierndorf
- ▶ Frau **Katharina Strassner**, Obermallebarn
- ▶ Frau **Hertha Grand**, Sierndorf

## ... zum 90. Geburtstag



- ▶ Frau **Maria Zehetmayer**, Obermallebarn
- ▶ Frau **Anna Schneider**, Oberhautzentral
- ▶ Herrn **Robert Rapp**, Oberolberndorf

## ... zum 85. Geburtstag



- ▶ Herrn **Rudolf Schartner**, Sierndorf
- ▶ Herrn **Franz Böswarth**, Sierndorf
- ▶ Frau **Margarete Muth**, Unterhautzentral
- ▶ Frau **Margarita Aubrunner**, Unterparschenbrunn

## ... zum 95. Geburtstag



- ▶ Frau **Maria Schippics**, Höbersdorf
- ▶ Frau **Anna Gschlad**, Oberolberndorf

## ... zur Goldenen Hochzeit



- ▶ Frau **Renate** und Herrn **Josef Koy**, Sierndorf
- ▶ Frau **Gertraude** und Herrn **Leopold Kaiser**, Höbersdorf



- ▶ Frau **Hermine** und Herrn **Alfred Muth**, Oberhautzentral
- ▶ Frau **Elisabeth** und Herrn **Johann Lehner**, Unterparschenbrunn

## ... zur Diamantenen Hochzeit

- ▶ Frau **Elfriede** und Herrn **Josef König**, Sierndorf

## ... zur Eisernen Hochzeit



- ▶ Frau **Berta** und Herrn **Franz Sigl**, Untermallebarn

## Herzlichen Glückwunsch!

- » Frau **Gerda Pfeffer**, Untermallebarn, wurde nach ordnungsgemäßigem Abschluss des Bachelorstudiums Lehramt für Berufsschulen Fachgruppe I: allgemeinbildende und betriebswirtschaftliche Unterrichtsgegenstände der akademische Grad **Bachelor of Education** (Bed) verliehen.
- » Der Bundespräsident der Republik Österreich hat Frau **Margarete Weintögl**, Sierndorf, das **goldene Verdienstzeichen der Republik Österreich** verliehen.
- » Nach ordnungsgemäßigem Abschluss des Bachelorstudiums Biomedizinische Analytik an der FH Campus Wien wurde Frau **Marion Marschal**, Sierndorf die Bezeichnung **Bachelor of Science in Health Studies** (BSc od. B.Sc.) verliehen.
- » Herrn **Mag. Thomas Erich Londgin**, Senning, wurde nach ordnungsgemäßigem Abschluss des Bachelorstudiums Lehramt für Berufsschulen Fachgruppe I: allgemeinbildende und betriebswirtschaftliche Unterrichtsgegenstände der akademische Grad **Bachelor of Education** (Bed) verliehen.



# Ferienspiel der Marktgemeinde Sierndorf

## Sommerzeit – Ferienspielzeit!

Ferienspiel der  
Marktgemeinde  
Sierndorf

in Zusammenarbeit  
mit Vereinen und  
Privatpersonen

**Auch heuer hatten wieder alle Volksschul-Kids die Möglichkeit, die Ferienspiele der Marktgemeinde Sierndorf zu besuchen.**

Bei elf abwechslungsreichen Nachmittagsveranstaltungen, von Marke, Dirndlgarten, Biene, Esel über Flughafen, Basteln und Fliegen bis hin zum Löschen, war für alle etwas dabei. Die Ferienspielnachmittage wurden heuer von ca. 210 Kindern besucht. Die vielen lustigen, spannenden und lehrreichen Stunden sind für alle Kinder wie im Flug verstrichen.

Mein besonderer Dank gilt all jenen Personen, die uns ihre Zeit, und ihr Wissen zu Verfügung gestellt haben, und dadurch maßgeblich zum Gelingen beigetragen haben.

*Im Namen aller Kinder ein  
herzliches DANKESCHÖN.*



## Gemeindebücherei Sierndorf

**Volksschule  
Eingang vom Schulhof aus**

**Dienstag: 17.00 – 18.00 Uhr**

**Freitag: 17.00 – 19.00 Uhr**

[www.biblioweb.at/sierndorf](http://www.biblioweb.at/sierndorf)



**Offenlegung gemäß Mediengesetz vom 12. Juni 1981, § 23, Abs. 1 - 4:**

„Gemeinde-Kurier“ - Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Sierndorf, 2011 Sierndorf, Prager Str. 13. Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Gottfried Muck. Satz & Layout: one.six e.U., 2011 Sierndorf. Druck: MW-Systems, 3400 Klosterneuburg. Verlagspostamt und Erscheinungsort: 2011 Sierndorf.

Die grundlegende Richtung des „Gemeinde-Kuriers“: amtliche Information der Sierndorfer Bevölkerung, journalistisch aufbereitete Information der Sierndorfer Bevölkerung über kommunale Angelegenheiten aus der Sicht der Verwaltung und des Gemeinderates, Darstellungsmöglichkeit für auf Sierndorf bezogene Einrichtungen und Vereine.

Der „Gemeinde-Kurier“ erscheint viermal jährlich in einer Auflage von 1.800 Exemplaren, kostenlos für jeden Haushalt.